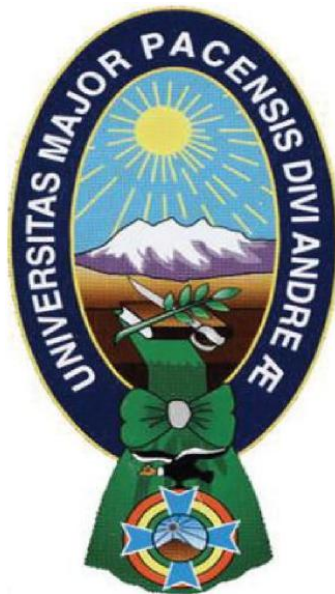


**UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS**  
**FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES**  
**CARRERA DE SOCIOLOGÍA**



**MIGRACIÓN RURAL DE ORUREÑOS HACIA LA**  
**CIUDAD DE TARIJA**

**TUTOR:** *René Pereira Morato*

**AUTOR:** *Rubén Osvaldo Cárdenas Lazarte*

**LA PAZ – BOLIVIA**

**2016**

## **ÍNDICE**

<b>INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>1</b>
--------------------------	----------

### **CAPITULO I MARCO TEÓRICO**

<b>1.1. MIGRACIÓN.....</b>	<b>5</b>
<b>1.2. ESTADO DE CONOCIMIENTO DEL TEMA.....</b>	<b>12</b>
<b>1.3. PROBLEMATIZACIÓN.....</b>	<b>13</b>
<b>1.3.a. Planteamiento del problema.....</b>	<b>13</b>
<b>1.3.b. Formulación del problema.....</b>	<b>16</b>
<b>1.4. OBJETIVOS.....</b>	<b>16</b>
<b>1.4.a. Objetivo general.....</b>	<b>16</b>
<b>1.4.b. Objetivo específico.....</b>	<b>17</b>
<b>1.5. DELIMITACIÓN.....</b>	<b>17</b>
<b>1.5.a. Delimitación temporal.....</b>	<b>17</b>
<b>1.5.b. Delimitación espacial.....</b>	<b>18</b>
<b>1.6. HIPOTESIS.....</b>	<b>18</b>
<b>1.6.a. Hipótesis general.....</b>	<b>18</b>
<b>1.6.b. Hipótesis específica.....</b>	<b>18</b>
<b>1.7. JUSTIFICACIÓN.....</b>	<b>19</b>

### **CAPITULO II ESTRATEGÍA METODOLÓGICA**

<b>2.1. METODOLOGIA DE LA INVESTIGACIÓN.....</b>	<b>23</b>
<b>2.1.a.TÉCNICAS Y HERRAMIENTAS.....</b>	<b>24</b>
<b>2.1.b. Observación.....</b>	<b>24</b>
<b>2.1.c. Entrevistas.....</b>	<b>24</b>
<b>2.1.d. Encuestas.....</b>	<b>25</b>

### **CAPITULO III OBJETO DE ESTUDIO**

<b>3.1. CARACTERISTICAS DEL DEPARTAMENTO DE ORURO.....</b>	<b>27</b>
--	-----------

3.2. FESTIVIDAD REGIONAL PRINCIPAL.....	33
3.3. CARACTERISTICAS DEL DEPARTAMENTO DE TARIJA.....	34
3.4. SIMBOLOS DEPARTAMENTALES DE TARIJA.....	37
3.5. DESCRIPCION DE LA CIUDAD DE TARIJA.....	38
3.6. DESCRIPCION DE LA POBLACIÓN DE ACOGIDA.....	41
3.7. CONDICION DE SERVICIOS.....	42
3.7.a. Salud.....	43
3.7.b. Educación.....	44
3.8. LUGAR DE LLEGADA DE LOS MIGRANTES DENTRO DE LA CIUDAD DE TARIJA.....	46
3.9. “ASENTAMIETO PAMPA GALANA”.....	50

**CAPITULO IV  
ACCIONAR SOCIAL DE LA SOCIEDAD RECEPTORA**

4.1. LA PERCEPCIÓN DE LA POBLACIÓN TARIJEÑA ANTE LOS MIGRANTES.....	57
4.2. DISCRIMINACIÓN SOCIAL HACIA LOS MIGRANTES.....	62
4.3. DISCRIMINACIÓN POR ORIGEN ETNICO.....	63
4.4. REGIONALISMO.....	64

**CAPITULO V  
ENFOQUE DE INCLUCION DE LOS MIGRANTES**

5.1. ORIGEN SOCIAL DE LA SOCIEDAD ORUREÑA Y SU ESPACIO.....	66
5.2. TRASLADO ESPACIAL DE LOS MIGRANTES HACIA EL “ASENTAMIENTO PAMPA GALANA”.....	70
5.3. RAZONES POR LAS CUALES SE DA LA MIGRACIÓN.....	71
5.4. RAZONES POR LAS CUALES SE DA LA MIGRACIÓN DEFINITIVA.....	72
5.5. ORGANIZACIÓN DE MIGRANTES ORUREÑOS.....	73
5.6. INSERCIÓN SOCIAL DE LOS MIGRANTES DENTRO LA SOCIEDAD TARIJEÑA.....	74
5.7. INSERCIÓN ECONÓMICA, URBANA DEL MIGRANTE.....	74
5.8. HORARIOS DE TRABAJO.....	82
5.9. RELACIÓN SOCIAL DEL MIGRANTE EN EL TRABAJO.....	82
5.10. DESTINO DE SUS INGRESOS.....	83

<b>5.10.a.</b> Alimentación.....	83
<b>5.10.b.</b> Educación.....	84
<b>5.10.c.</b> Salud.....	84

**CAPITULO VI**  
**PANORAMA PERCEPTIBLE DE LOS MIGRANTES ORUREÑOS**  
**(HISTORIAS DE VIDA)**

<b>6.1.</b> Historia de vida de Edwin Portela.....	87
<b>6.2.</b> Historia de vida de Jaime Cuentas.....	89
<b>6.3.</b> Historia de vida de Claudia y su Hija.....	90
<b>6.4.</b> Historia de vida de las hermanas Condori.....	92
<b>6.5.</b> Historia de vida de una pareja de esposos (Francisco y Máxima).....	94
<b>6.6.</b> Historia de vida de Wilfredo Terrazas.....	95
<b>6.7.</b> Historia de vida de los esposos orureños Torrez.....	96
<b>CONCLUSIONES</b>	98
<b>BIBLIOGRAFIA</b>	104
<b>OTRAS FUENTES</b>	106
<b>WEBGRAFIA</b>	106
<b>ANEXOS</b>	107

**INDICE DE CUADROS**

<b>Cuadro N° 1:</b> Servicios básicos en la ciudad de Tarija.....	15
<b>Cuadro N° 2:</b> Provincias del Departamento de Oruro.....	32
<b>Cuadro N° 3:</b> Distancia entre los departamentos de Oruro y Tarija.....	39
<b>Cuadro N° 4:</b> Tabla de Comparación de crecimiento demográfico entre los departamentos de Tarija y Oruro.....	42
<b>Cuadro N° 5:</b> Condición de servicios.....	43
<b>Cuadro N° 6:</b> Establecimientos educativos en Cercado – Tarija.....	45
<b>Cuadro N° 7:</b> Cantidad de familias que viven en los distintos barrios/asentamientos en Tarija provenientes de Oruro.....	48

<b>Cuadro N° 8:</b>	Procedencia de migrantes dentro del “asentamiento Pampa Galana”..	55
<b>Cuadro N° 9:</b>	Instituciones y radios tarijeñas de donde provienen las discriminaciones.....	59
<b>Cuadro N° 10:</b>	Procedencia de orureños migrantes del área rural (occidental) hacia Tarija dentro del “asentamiento Pampa Galana”.....	67
<b>Cuadro N° 11:</b>	Creencias religiosas de los migrantes orureños en la ciudad de Tarija (a/Pampa Galana, Org. de residentes orureños, lugares de trabajo)....	68
<b>Cuadro N° 12:</b>	Actividades que realizaron los migrantes en su lugar de origen.....	69
<b>Cuadro N° 13:</b>	Jornal diario dentro la construcción en la ciudad de Tarija.....	77
<b>Cuadro N° 14:</b>	Campos laborales económicos donde desempeñan actividades los migrantes varones.....	78
<b>Cuadro N° 15:</b>	Campos laborales económicos donde desempeñan actividades las migrantes mujeres.....	80
<b>Cuadro N° 16:</b>	Destino de ingresos de los migrantes.....	85
<b>Cuadro N° 17:</b>	Comparación de Jornales del año 2000 y 2010.....	88

### ÍNDICE DE GRÁFICOS

<b>Gráfico N° 1:</b>	Establecimientos educativos en Cercado – Tarija.....	45
<b>Gráfico N° 2:</b>	Cantidad de familias que viven en los distintos barrios/asentamientos de Tarija.....	48
<b>Gráfico N°3:</b>	Procedencia de los migrantes dentro del “asentamiento Pampa Galana”.....	55
<b>Gráfico N° 4:</b>	Instituciones y radios tarijeñas de donde provienen las discriminaciones .....	60
<b>Gráfico N° 5:</b>	Procedencia de orureños inmigrantes del área rural hacia Tarija.....	67
<b>Gráfico N° 6:</b>	Creencias religiosas de los migrantes orureños en toda la ciudad de Tarija.....	68
<b>Gráfico N° 7:</b>	Actividades que realizaron los migrantes en su lugar de origen.....	70
<b>Gráfico N° 8:</b>	Datos de consumo de cemento por departamento.....	77
<b>Gráfico N° 9:</b>	Campos laborales económicos donde desempeñan actividades los migrantes varones.....	79
<b>Gráfico N° 10:</b>	Campos Laborales Económicos donde Desempeñan Actividades Las Migrantes Mujeres.....	81
<b>Gráfico N° 11:</b>	Destino de los ingresos de los migrantes.....	86

### ÍNDICE DE IMAGEN

<b>Imagen N° 1:</b>	Mapa de Bolivia identificando a Oruro.....	28
---------------------	--	----

<b>Imagen N° 2:</b>	Mapa del Departamento de Oruro.....	29
<b>Imagen N° 3:</b>	Imagen del carnaval de Oruro.....	33
<b>Imagen N° 4:</b>	Mapa de Tarija.....	35
<b>Imagen N° 5:</b>	Imagen de “moto” Méndez.....	36
<b>Imagen N° 6:</b>	Casa del “moto” Méndez.....	37
<b>Imagen N° 7:</b>	Escudo y Bandera de Tarija.....	37

### ÍNDICE DE FOTOGRAFÍAS

<b>Foto N° 1:</b>	Fotografía que caracteriza a Oruro.....	27
<b>Foto N° 2:</b>	Fotografía de la ciudad de Oruro.....	31
<b>Foto N° 3:</b>	Ciudad de Tarija.....	38
<b>Foto N° 4:</b>	Inicios de la consolidación del “asentamiento Pampa Galana”.....	52
<b>Foto N° 5:</b>	Carpas dispersas, caracterizando su predio dentro del “Asentamiento Pampa Galana”.....	52
<b>Foto N° 6:</b>	Una carpa de una familia dentro del “asentamiento Pampa Galana”.....	53
<b>Foto N° 7:</b>	“asentamiento Pampa Galana” consolidado e implementado parte de sus servicios básicos”.....	53
<b>Foto N° 8:</b>	Distribución de agua dentro del “asentamiento Pampa Galana”.....	54
<b>Foto N° 9:</b>	Marcelo Poma (inmigrante orureño, asambleísta departamental por Tarija.....	61

### ÍNDICE DE PLANO

<b>Plano N° 1:</b>	Plano de la ciudad de Tarija identificando el “asentamiento Pampa Galana”.....	51
--------------------	--	----

## INTRODUCCIÓN

El tema que presentamos a continuación, titulado; **“MIGRACIÓN RURAL DE ORUREÑOS HACIA LA CIUDAD DE TARIJA”**, se la podría advertir como un fenómeno social que en los últimos años se fue acrecentando, con personas que salían o salen del país con destino a Europa, principalmente España e Italia. Esta migración se da también hacia el mismo interior del País, donde la gente se dirigía o sigue dirigiéndose al oriente boliviano (Beni, Pando, Santa Cruz) o ciudades con visión de futuro, tal es el caso de Tarija

El fenómeno migración, en nuestro país tiene causas originadas principalmente por la pobreza que se vive en una gran parte de la población, así es el caso del departamento de Oruro, Potosí y otros, generando movimientos migratorios hacia otros departamentos que brindan mejores oportunidades de vida.

En Bolivia, tras la revolución del 1.952 como antesala de la Reforma Agraria, el año 1953, donde se otorga al campesino tierras para el trabajo agrícola “la tierra es para quien la trabaja”. Para tal efectividad en esas tierras lo que faltaba era la participación del Estado con el apoyo de tecnología y recursos económicos, como principal propósito, fomentar la producción por parte del gobierno, A falta de este apoyo importante en el agro, principalmente en el altiplano boliviano, se fue dando una producción agrícola incipiente que con el transcurrir del tiempo fue una de las razones para que se fueran despoblando los sectores rurales y también fue causante para que en Bolivia empezaran las migraciones internas, principalmente hacia Santa Cruz.

Santa Cruz, por tener una economía en crecimiento, con clima apto para la agricultura tuvo apoyo del gobierno, principalmente en la gestión de Gral. Banzer, 1.971-1.978 mediante golpe de Estado (primera gestión), no solo el apoyo fue en el campo del agro, también lo fue en la industria, es por tal razón que fue desde muchos años atrás uno de

los lugares receptores de gente del occidente del País, actualmente con el último Censo de Población y Vivienda del 2012, llevado a cabo por el Instituto Nacional de Estadística (INE) la migración se da con destino a la tierra cálida de Pando con un incremento en su población de 108%, la mayoría de su población nueva es gente proveniente del occidente del país y con preponderancia de extracción aimara.

Lo que nos interesa en esta investigación, es lo que pasa en el sur del País, Tarija, el caso no fue distinto, uno de los factores para tal atracción por parte de los migrantes del occidente boliviano con destino a esa ciudad, fue el descubrimiento del gas en el año 2001 y posteriormente en los siguientes años la migración se fue acrecentando y fue engrosando su población, principalmente la población es proveniente del occidente boliviano. A tal punto que actualmente se forman barrios, asentamientos nuevos, de forma desordenada donde lo único que importa es un “terrenito” y no importa si tiene o no servicios básicos tal es el caso del “asentamiento Pampa Galana” que estudiamos en la presente investigación, y es poblada principalmente por migrantes provenientes del área rural de Oruro y de otros lugares del occidente boliviano.

Bajo estas consideraciones el presente trabajo representa un estudio de la **“MIGRACIÓN RURAL DE ORUREÑOS HACIA LA CIUDAD DE TARIJA”** volviéndose migrantes definitivos e insertándose en la sociedad tarijeña, estableciendo relaciones en el tema social como en lo económico, adoptando costumbres, creencias religiosas, vocablos, etc., en el lugar de destino y conjuncionandolos con los propios saberes y costumbres del migrante y de esta manera dando un nuevo matiz a la sociedad tarijeña. Como resultado de esta influencia las identidades originales se modifican y se construyen nuevas.

Como señalamos anteriormente, la causa principal para esta migración es la cuestión económica, el migrante no encontrando satisfacer sus necesidades de salud, educación y principalmente el tema económico en su lugar de origen, ve otros horizontes con más oportunidades para él y su familia.



En nuestro País, por muchas décadas la migración interna se dio principalmente del área rural hacia el área urbana, donde el destino eran las ciudades más cercanas a su lugar de origen, no encontrando solución a sus necesidades, el migrante fue en busca de otras regiones, pero esta vez fueron ciudades más lejanas a su lugar de origen y ciudades con mayores “oportunidades”. Tal es el caso del valle tarijeño, este proceso migratorio se fue dando por la población del área rural del Departamento de Oruro, con destino hacia esta ciudad.

Con esta investigación, desarrollamos los factores que influyen para darse una migración del occidente orureño hacia el valle de Tarija.

En el *primer capítulo* enfocamos el tema del porque se da la migración en general, dentro de esta temática planteamos los objetivos, vemos la problematización del tema, delimitamos el tiempo y el lugar donde se desarrolla la investigación, nos planteamos las hipótesis que nos llevan a realizar el tema y el porqué de la investigación.

En el *segundo capítulo*, describimos la metodología a seguir para realizar la investigación dentro de estos se encuentran las técnicas y herramientas, observación, entrevistas y encuestas.

En el *tercer capítulo*, hacemos una descripción física del departamento de Oruro y el departamento de Tarija incluyendo sus características de cada región. Describimos el objeto de estudio y al “asentamiento Pampa Galana” (lugar de llegada de los migrantes orureños) viendo cual es la condición de servicios con los que cuenta la ciudad de Tarija tanto en educación, salud y otros.

En el *capítulo cuarto*, veremos cuál es el accionar de la sociedad tarijeña como receptora de migrantes, ante la llegada de los migrantes occidentales orureños hacia su tierra. Dentro de este capítulo veremos las formas de discriminación hacia los migrantes, por su origen étnico o su procedencia, estudiando a la sociedad receptora de migrantes,

veremos la existencia de un regionalismo secante y persistente, que da como resultado una inclusión difícil del migrante dentro su nuevo espacio.

En el *capítulo quinto*, veremos cuáles son las razones por las cuales se da esta migración y al mismo tiempo cuales son las causas por lo que se da la migración definitiva. También veremos la inserción tanto económica como social, dentro la sociedad tarijeña y cómo afronta o cómo se organiza como sociedad migrante. Dentro la inserción económica del migrante occidental orureño, veremos donde es aceptado principalmente como mano de obra no calificada, ósea; como es su relación con el trabajo, cuáles son sus horarios y hacia donde destina principalmente sus ingresos, siendo esta principalmente, alimentación, educación y salud.

Estudiando los puntos señalados anteriormente, en el siguiente capítulo el *capítulo sexto*, sabremos por palabras propias del migrante como es la vida de los migrantes orureños dentro la sociedad tarijeña, como es el comportar y actuar en Tarija ante los obstáculos y prejuicios que se les presenta.

Con los capítulos mencionados anteriormente, llegaremos a las conclusiones de la presente investigación, donde se plantean las pautas de cómo se da y cuáles son las causas de la migración, conjuntamente con ellas cuáles serán los medios para una inclusión social y económica del migrante occidental orureño dentro su nuevo espacio. De esta manera estos serían los pasos a seguir que nos llevan a realizar una investigación real de la migración rural occidental orureña con destino hacia la ciudad de Tarija, enfocándonos en sus vivencias actuales en su nuevo espacio.

La migración no solo se da en esta parte del País, sino tomamos como ejemplo una cierta región para darnos una idea de lo que es la migración en general, y que sirva de referencia a otros investigadores que indaguen con más exactitud acerca del tema, sus razones y consecuencias.

# **CAPITULO I**

## **MARCO TEÓRICO**

### **1.1. MIGRACIÓN**

La migración, consiste en dejar su lugar de residencia, para establecerse en otro país o región, es el desplazamiento de la población (humana o animal) que se produce desde un lugar de origen a otro, como lugar de destino donde considere que mejorara su calidad de vida en el entorno social, político y económico.

Cuando mencionamos el termino calidad de vida ya sea de una persona o de un grupo de personas estamos haciendo referencia a todos aquellos elementos que hacen que esa vida sea digna, agradable y satisfactoria, otros elementos que contribuyan a la calidad de vida son los materiales pueden ser por ejemplo: el acceso a la vivienda digna, servicios básicos e incluso alimentos, todas esas causas seria las que están como principales razones para una migración.

La principal causa de la migración seria por causas económicas y es cuando una parte de la población se ve afectada por una crisis económica bastante sentida, también existe razones por temas políticos, dándose cuando una inestabilidad institucional afecta a un Estado y a su población así como también puede motivarse a que dicho País se encuentre atravesando un régimen totalitario sin libertad de expresión y demás. Dentro del tema de la migración existen externas como internas, la primera consiste en salir de su País de origen con destino a otro, la migración interna que es en la que nos centraremos es aquella que tiene lugar dentro de las fronteras de un País es decir las personas se trasladan de una región o localidad a otra, dentro de la nación. El tipo de migración interna más común, es del campo a la ciudad, que se da cuando personas que habitan en zonas rurales aisladas o muy pobres deciden trasladarse a lugares o centros urbanos en busca de una mayor calidad de vida y mayores oportunidades de empleo.

La zona rural es el que se aplica aquellos tipos de poblaciones que viven en espacios naturales y que dependen de economías primarias, se basan principalmente en actividades económicas como la ganadería y la agricultura, a diferencia del área urbana que hace referencia aquello perteneciente o relativo a la ciudad, donde una ciudad es con una densidad poblacional alta, cuyos habitantes por lo general no se dedican a las actividades agrícolas más al contrario están ligados a actividades con la industria o de servicios.

El migrar desde tiempos muy remotos ha sido siempre llevada a cabo por el hombre, donde fue cambiando de un lugar a otro, ya sea por el tema de sobrevivencia o de otra índole, con tal transición, y el transcurrir del tiempo se fue formando países, regiones, delimitando espacios geográficos con nuevos agentes culturales tanto de una región como de otra.

Para desarrollar este tema de migración, primero tenemos que tener bien claro que este no solo es un problema de esta parte de la región (Bolivia).

*“.....la migración es un problema que afecta a todos los Países de la región andina.....” (Llanos D.: 2001:89).*

Donde existe gran diversidad de motivos por los cuales individuos y familias cambian de residencia y los cambios no solo se dan en los lugares de destino sino también en los lugares de origen. Aquí nos interesa saber, qué implicaciones tiene el establecimiento de los migrantes en los lugares de destino, como así también en su lugar de origen y su relación con el lugar receptor, generándose una multilocalidad de parte del migrante.

El hombre andino se caracterizó por ser siempre un comerciante, intercambiando productos con otras regiones para sobrevivencia de él y de su familia, como sucedió en la época colonial<sup>1</sup> y republicana.

*“..... La cual motivo migraciones tan fuertes como aquellas por las cuales se constituyó el grupo forastero.....” (Sánchez Albornoz: 1978:14).*

Tal migración fue dándose después de la colonia; en la época republicana dicha migración empezó con destino hacia los centros urbanos consolidados comercialmente y económicamente.

Y con respecto al caso orureño, particularmente del occidente del departamento, esta migración fue principalmente hacia el vecino País de Chile.

*“.....República de Chile, por la cercanía existente y posteriormente hacia otras regiones del País, considerándolos (a los migrantes) en algún momento K'amiris.....” (Llanque R., Villca E.: 2011: 58).*

Podemos llegar a “Conclusiones Generales” sobre el tema de migración sosteniendo que:

*“.....la mayor parte de las migraciones hacia centros urbanos en América Latina proceden de aéreas rurales.....” (Joop Alberts; 1997:19).*

Pues ahora la migración del hombre andino, como el caso orureño del área rural, se da con destino hacia la ciudad de Tarija, principalmente ofreciendo su mano de obra laboral no calificada, como en la construcción, chofer de taxi, etc.

---

<sup>1</sup> En la colonia, el mayor comercio se dio en Potosí por la cantidad de gente de todas partes del mundo que Vivian en esa ciudad.

Se insertan dentro de la sociedad tarijeña, estableciendo relaciones laborales, sociales, quedándose definitivamente dentro la sociedad de acogida, no perdiendo sus costumbres, sus normas, su identidad y adoptando al mismo tiempo lo que la sociedad receptora tiene como lo suyo. Dándose una conjunción de ambas culturas y costumbres para un nuevo surgimiento de la sociedad tarijeña en su conjunto.

En el enfoque sobre migración, vemos distintos tipos de migrantes que en parte ya han sido estudiados, ya sea por autores nacionales como extranjeros, así podemos ver que existen migraciones estacionales, temporales no estacionales, de doble residencia, de regreso y definitivos.

Según Llanos los migrantes estacionales son:

Aquellos que migran en una determinada estación del año, como por ejemplo, para la cosecha de verdura, que es en una determinada región o País, se trasladan a principio de año y retornan a su hogar de origen después del trabajo en el campo.

Migrantes de regreso: son aquellas personas que:

*“..... Han tratado de insertarse en los lugares de destino y al no haberlo logrado, retornan a su lugar de origen con la idea de establecerse de manera definitiva.....” (Llanos D.: 2001:53).*

Los migrantes temporales no estacionales, son aquellos migrantes que salen de su lugar de origen con fines puntuales (principalmente la de obtener recursos económicos) pero no tienen estaciones fijas, migran en cualquier época del año.

Así también los migrantes de doble residencia, son cuando el padre se encuentra en la ciudad con una parte de la familia y la otra se encuentra en la comunidad de origen junto con la madre, o al revés solo los hijos mayores son los que se encuentran en la ciudad y

sus padres en la comunidad, pero siempre los migrantes están relacionados con los dos lugares.

En los migrantes que nos centraremos, serán los “**migrantes definitivos**”; este tipo de personas se trasladan de un espacio a otro, en este caso del área rural con destino al área urbana en busca de mejores oportunidades de vida, encontrando en el lugar receptor un bienestar social, económico para él y su familia, no queriendo saber o tener la idea de volver a su lugar de origen, convirtiéndose en un “migrante establecido, definitivo” en el lugar receptor.

Centrándonos en la población de Tarija, la migración definitiva se da por diversas razones, dicha problemática social, como principal causa sería el aspecto económico, esta transición de un lugar a otro, o de un espacio a otro, no solamente se da con destino a Tarija, sino también a otras regiones del País, como señalamos anteriormente.

Por lo tanto, los migrantes del occidente, consideran a Tarija como un departamento con prosperidad hacia el futuro, con mejores condiciones laborales - sociales que en su lugar de origen.

El migrante, al ver que en el lugar de destino es acogido con mejores condiciones de vida o mejor calidad de vida, ve la posibilidad de establecerse definitivamente en el lugar receptor, convirtiéndose en un migrante establecido o definitivo, asumiendo costumbres, cultura y vocablos distintos a su lugar de origen. Este cambio también se da en el espacio geográfico, viniendo de un lugar frío y seco, donde oscilan las temperaturas en invierno bajo cero, y la vegetación es muy escasa, a diferencia del lugar receptor que en este caso es Tarija, donde en verano las temperaturas son elevadas (oscilando entre los 38°) y tiene una vegetación exuberante, con ríos y pastizales hermosos.

Estudiando este tipo de migrantes, establecidos o definitivos en el lugar receptor, las generaciones siguientes de estos migrantes no borran por completo las pautas culturales-laborales de su origen social y dándonos una relación entre costumbres adoptadas y costumbres propias del migrante, viendo con optimismo su llegada. Como señala Adams y Valdivia;

*“..... La idea de poner un negocio es algo más o menos planificado desde su llegada al lugar de acogida.....” (Adams N., Valdivia N.: 1991: 76).*

Pero al mismo tiempo, no siempre se tiene la idea de poner un negocio.....

*“..... Sino también de insertarse en los trabajos públicos y privados, en función de generación de una cadena de “redes sociales.....” (Adams N., Valdivia N.:1991:92).*

*“.....cuando existen las condiciones éticas e intersubjetivas (estas reunidas) entonces es posible abordar una etapa decisiva para toda organización de trabajo.....” (Dejours, Cs.: 1998:60).*

De esa manera tienen una inclusión dentro la sociedad tarijeña en el tema laboral.

Según otros autores la mayor parte de migrantes del occidente del País, sufren los grados de diversa discriminación en el lugar receptor y que al mismo tiempo son producto de xenofobia<sup>2</sup> agobiada tanto en el tema social como económico (laboral).

---

<sup>2</sup> Se entiende como odio y rechazo al extranjero o extranjera, el desprecio y las amenazas, hasta las agresiones y diversas formas de violencia.



*“.....Los migrantes con rasgos preponderantemente andinos que hablan el castellano como segundo idioma, son los más propensos a recibir tal discriminación”. (Hinojosa S.:2000:79).*

Se puede decir que estos migrantes con el tiempo logran establecerse en los lugares de destino, con el deseo de obtener estabilidad económica y social para él y los suyos, como sostiene Llanos;

*“..... La sociedad rural considera que el nivel de estudio de los jóvenes en el área rural es menor que en el área urbana.....” (Llanos D.: 2001:86).*

Esta sería una de las razones por las cuales se da la migración campo-ciudad, para un mayor desarrollo y aprendizaje de sus hijos y de ellos mismos, los migrantes.

Por lo tanto, estos jóvenes al insertarse dentro de la ciudad como hijos de migrantes, posteriormente tienden alinearse con mayor facilidad con la sociedad urbana a la cual migran, estableciendo relaciones sociales dentro del colegio o escuela, esta inserción es más viable para los hijos de migrantes (los de segunda generación).

Viendo una inserción disimulada, tanto en lo social (salud, educación), y en lo económico (trabajo en distintos rubros) se da la migración definitiva de parte de los migrantes, conjunsiando las costumbres propias y adoptadas para una mejor relación dentro su nuevo espacio geográfico.

Esta población del área rural del departamento de Oruro, que se traslada de un lugar a otro de manera definitiva, se enmarca en una determinada clase social que se considera la clase baja. Siendo una forma de estratificación social en el cual un grupo de

individuos comparten una característica común que los vincula social y económicamente.

## **1.2. ESTADO DE CONOCIMIENTO DEL TEMA**

La migración hacia la ciudad de Tarija, como señala Sergio Lea Plaza (2003) en su libro “Imaginario Urbanos”, estaría provocando un fuerte avasallamiento a la cultura tarijeña.

De esta manera se da una Interculturalidad dentro de la misma sociedad, una coexistencia entre varias culturas, estableciendo una nueva imagen cultural en la ciudad.

Lourdes Peña, señala en su texto “Interculturalidad entre chapacos, quechuas, aymaras y cambas en Tarija”.

*“.....la inmigración puede ser entendida como un catalizador de las dinámicas sociales, económicas, políticas y culturales.....” (Peña L.:2003:67).*

La accesibilidad tanto a la vivienda como educación tiene sus mecanismos propios para conseguirlos, como por ejemplo la salud.

*“.....el uso a las costumbres de medicina tradicional por parte de los migrantes aymaras del Norte del País es una acción que lo llevan dentro de su vida cotidiana.....”(Peña L.:2003:87)*

Autores como Lea Plaza S., Vargas X., Paz A., que hicieron estudios sobre el tema de migración hacia la ciudad de Tarija, llegan a conclusiones que se encaminan en un mismo barco pero con distintos argumentos o ejemplos y que los mismos conllevan un regionalismo existente dentro la sociedad tarijeña, siendo ello en algunos casos

obstáculo para satisfacer las necesidades básicas de los migrantes, como ser la vivienda y dentro de ella los servicios básicos. Que es el tema en el cual nos centramos, dentro del “Asentamiento Pampa Galana” situado en una zona periférica de la ciudad, donde la mayoría de la población es migrante del interior del Departamento o del País.

### **1.3. PROBLEMATIZACIÓN**

Dentro del Estudio Propuesto , la problematización consta de dos puntos que llegarían a ser: planteamiento y formulación del problema.

#### **1.3.a. Planteamiento del problema**

En el presente caso que se estudia, la migración se da principalmente por personas o grupo de personas del área rural del Departamento de Oruro y en un porcentaje mínimo (20%) por la sociedad rural de dicha región, con destino hacia la ciudad de Tarija, provincia Cercado del departamento de Tarija. Centrándonos en el aspecto social y económico que es el que se estudia, la llegada de los migrantes a dicha ciudad después de consolidarse en un barrio o asentamiento, que en este caso es el asentamiento “Pampa Galana” en principio no encuentran satisfacer sus necesidades básicas dentro del mismo (falta de servicios Básicos).

Dicho asentamiento periférico, no contando con personería jurídica, que otorga la Gobernación de Tarija, y al mismo tiempo sin contar con planificación urbana, sienten la ausencia de servicios básicos que son necesarios para una vida digna de los pobladores.

Vemos que estos barrios al consolidarse cuentan con viviendas precarias, que se dividen de 250m.<sup>2</sup> a 300m.<sup>2</sup>, algunos ni siquiera con murallas de su predio y tampoco con luz eléctrica, agua potable, y menos alcantarillado, Entre reuniones y discusiones con las autoridades locales como la Gobernación y la Alcaldía, algunos barrios o asentamientos consiguen personería jurídica para posteriormente dar paso a proyectos de orden social y así de esta manera instalación de los servicios básicos.

La población de esos asentamientos que se encuentran fuera de la ciudad, son pobladas principalmente por migrantes del interior del Departamento de Tarija y del Occidente del País, dentro de los mismos se encuentra la sociedad occidental del área rural del Departamento de Oruro, que son la población de estudio. Según el diagnóstico del Gobierno Municipal (2012) en toda la provincia Cercado (ciudad de Tarija) la composición por grupo de origen se distribuye así: población oriunda del lugar 55%, población rural 20% y población inmigrante 25%. La migración registra una tasa positiva de 4.84%, lo que equivale entre cinco mil a seis mil inmigrantes llegan a la ciudad por año.

En la ciudad de Tarija, la otorgación del servicio de electricidad está a cargo de SETAR, Servicios Eléctricos de Tarija, y el servicio de agua y alcantarillado por parte de COSAAL, Cooperativa de Servicio de Agua y Alcantarillado, ambas empresas argumentan que estos asentamientos que se encuentran por los alrededores de la ciudad no cuentan con planificación alguna y por ende no existe proyectos de diseño final para tales asentamientos, dando lugar a la falta de recursos por parte de la Gobernación para dichos barrios.

A continuación vemos cual es la cobertura de servicios básicos (agua, alcantarillado y electricidad en Tarija). Estos indicadores son imprescindibles para medir las condiciones de vida de la población, de la ciudad de Tarija y hacemos una comparación de los datos del Censo del 2.001 y 2.012.

## Cuadro N° 1

### Servicios básicos en la ciudad de Tarija

CENSO	Agua de cañería de red		Energía Eléctrica			Servicio Sanitario	
	Tiene	No Tiene	Tiene	Otra fuente <sup>(1)</sup>	No Tiene	Tiene	No Tiene
Censo 2001	75.49	24.51	69.18	(no hay datos)	30.82	82.87	17.13
Censo 2012	81.48	18.52	87.02	2.39	10.59	81.80	18.20

Fuente: INE, 2.012

(1) El censo 2.012 incluye otras fuentes de energía eléctrica: el motor propio, panel solar y otras fuentes alternativas. Esta información no fue recabada en el censo 2.001.

En la tabla de datos podríamos ver acerca del servicio de agua potable, que un 18.52% de la población de Tarija no tiene el servicio, en el caso de energía eléctrica el 10.59% no cuenta con el servicio, al igual que con el servicio sanitario 18.20% no cuenta con alcantarillado, eso quiere decir que existe bastante demanda en la solicitud de servicios que no son atendidas por diversas razones y una de ellas es la que mencionamos anteriormente (falta de planificación urbana de los barrios, falta de proyectos hacia los mismos por no contar con personería jurídica). Claramente se puede ver la aparición de nuevas viviendas y con ellos nuevos barrios que son insatisfechos en los servicios básicos.

Se podría decir, que la llegada del migrante orureño del área rural a la ciudad de Tarija, estableciéndose en un barrio periurbano no satisface el bienestar social que él esperaba, como en el caso de la accesibilidad a los servicios básicos que no son satisfechas de parte del Gobierno local, y al mismo tiempo la falta de políticas sobre migración de

parte de las autoridades locales para otorgar un bienestar social a todos los ciudadanos que viven dentro su territorio, en este caso la ciudad de Tarija

### **1.3.b. Formulación del problema**

Una vez dada tal inmigración, es menester plantear las preguntas que llevan a realizar esta investigación dentro de toda la problematización del tema.

- Cuáles son las causas sociales, económicas que llevan a migrar a un lugar desconocido para los migrantes de Oruro?
- Como influyen los migrantes orureños, en el nuevo espacio donde existen realidades de distinta índole?
- Cuáles son los medios que los migrantes orureños, utilizan para llegar a articularse social y económicamente en el nuevo espacio urbano tarijeño, en el periodo 2005-2013?
- Porque se vuelven migrantes definitivos?

## **1.4. OBJETIVOS**

Los objetivos a seguir serán los siguientes.

### **1.4. a. Objetivo general**

Indagar, conocer, saber cómo se origina el fenómeno de traslado espacial e inserción dentro la sociedad tarijeña por parte de los migrantes, que con el transcurrir del tiempo se manifiesta en migración definitiva.

#### **1.4. b. Objetivos específico**

- Como se establecen las relaciones laborales y sociales de los migrantes orureños en la sociedad tarijeña.
- En base a qué tipos de recursos o conocimientos, los migrantes logran establecerse en la actividad laboral en Tarija.
- Cuáles son las posibilidades de la familia de migrantes, en insertar a los hijos en la sociedad tarijeña.
- Determinar cuáles son los objetivos de los migrantes del área rural del Departamento de Oruro, en establecerse en el valle tarijeño, a pesar de las dificultades culturales y sociales existentes.
- Determinar cuáles son las motivaciones, económico-sociales reales de los migrantes, para establecerse en Tarija.

#### **1.5. DELIMITACIÓN**

Dentro la delimitación, plantearemos dos puntos, la temporal, que se refiere al tiempo en el cual el estudio de la investigación se realiza y la espacial que viene a ser donde se efectuó tal investigación.

##### **1.5.a. Delimitación temporal**

La investigación planteada comprende las gestiones 2005-2013, en ese periodo se dan los primeros “asentamientos” en la ciudad, reflejándose claramente la migración de personas provenientes del occidente del país dentro la ciudad. Se podrá ver en la ciudad

de Tarija, una rápida urbanización, existiendo nuevos barrios periurbanos y un rápido crecimiento demográfico con relación a los años o periodos anteriores.

Es de esa manera que nos interesamos en elaborar el proyecto en ese periodo. Empezamos con la elaboración del perfil, trabajo de campo y por último la recopilación de datos estadísticos, encuestas, revisión bibliográfica para llegar a la conclusión del proyecto investigativo final.

### **1.5.b. Delimitación espacial**

La delimitación espacial tendrá dos espacios geográficos, como; el estudio del área rural del Departamento de Oruro y al mismo tiempo su población, también analizaremos la ciudad de Tarija (provincia Cercado), lugar de acogida de los migrantes orureños, ambos estudios, nos llevaran a conseguir los objetivos planteados.

## **1.6. HIPOTESIS**

El estudio plantea las siguientes hipótesis.

### **1.6.a. Hipótesis general**

El establecimiento definitivo del migrante en el lugar receptor, cumpliendo actividades laborales, es dependiente del capital social existente, es decir, la presencia de una red de parientes, amistades y amigos.

### **1.6.b. Hipótesis específica**

- Si en la actividad laboral, existe el apoyo familiar en el lugar de llegada, por lo tanto los migrantes tienen mayores posibilidades de establecerse social y económicamente en la ciudad.



- La actividad laboral que realiza el migrante, es un espacio de salto para el establecimiento definitivo dentro la sociedad tarijeña.
- Los migrantes orureños, se vuelven en migrantes definitivos, por los medios (amistades, parientes) utilizados dentro la inserción en dicha sociedad.

## **1.7. JUSTIFICACIÓN**

Como se podrá observar, el trabajo de campo de la investigación lleva una justificación desde la visión sociológica, desde la transición de un sector que en este caso sería el área rural occidental del Departamento de Oruro, con destino hacia la ciudad de Tarija. La presente investigación se realizó desde la partida de su lugar de origen, su relación y acomodo en el lugar de destino del migrante, consolidándose en un migrante definitivo, o sea, estudiando su traslado y acomodo dentro un medio ajeno y distinto a la cual desarrollaban su vida.

Como señala Golte y Adams<sup>3</sup>, se articulan, corrientes migratorias grupales procedentes de pueblos o regiones específicas.

La articulación que se da desde las relaciones laborales y redes sociales en el lugar de destino de los migrantes, es el punto central de la investigación que realizamos. Ya que estos medios de traslación y articulación en busca de una asimilación en el lugar de recepción, en el ámbito económico y social son el eje del estudio. La búsqueda de estas relaciones, por parte de los individuos o grupos de migrantes, es un medio de sobrevivencia en el nuevo espacio, ya sea manteniendo su identidad y al mismo tiempo asimilar otra en el nuevo espacio.

---

<sup>3</sup> Se toma como referente la primera generación de migrantes grupales, que se traslada de un lugar a otro, donde toma como ejemplo a las comunidades andinas con acciones de migración.

Podemos observar, la necesidad del individuo de no desarraigarse del todo de su identidad con la cual nació, que vendría a ser la primaria, ya que la asimilación de nuevos patrones de cultura, económicos, organizacionales, sociales, etc. Donde las prácticas ajenas a su vida primaria, son un medio para llegar a enrolarse en los nuevos espacios de aceptación.

Esta búsqueda se da con mayor posibilidad de inserción cuando en el lugar de destino se cuenta con el apoyo de otros individuos, está ya sea por parientes o amigos del mismo lugar de origen. Es justamente que el mismo individuo quien determina de manera consciente o inconsciente, hasta que asimila o desecha los nuevos agentes culturales en el lugar de destino.

Entonces tomamos como ejemplo a la población rural del occidente del Departamento de Oruro, donde la relocalización de la minería y en la actualidad los desencantos económicos existentes (como la sequía, falta de empleo, falta de educación, etc.) en su lugar de origen, fueron causantes de migración interna.

La elección de tal investigación, sobre la población orureña que migra hacia Tarija tiene su justificativo, al estudiar cómo es la población que se dirigió hacia la ciudad de Tarija y que en la misma existen agentes culturales nuevos provenientes del occidente del país, particularmente de Oruro, La Paz, Potosí que coadyuvan y se articulan entre sí conjuntamente con la cultura tarijeña.

También otro justificativo que podríamos decir y que al mismo tiempo es relevante, es; la falta de empleo y la falta de productividad en tierras rurales de Oruro, conjuntamente todos estos aspectos hacen de Tarija como una ciudad de atracción para los migrantes de todas las latitudes del País, siendo el cuarto Departamento después Pando, Santa Cruz y la ciudad de El Alto con mayor crecimiento Demográfico del País.

Así mismo en la ciudad de Tarija se puede ver nuevos rostros de diversas regiones del País y al mismo tiempo como han influenciado en la cultura de dicha región, incorporando costumbres y saberes desconocidos para la población oriunda. Toda esta situación, trae consigo distintas consecuencias negativas y positivas para ambas sociedades que se entrelazan<sup>4</sup> entre sí, la sociedad migrante se deja influenciar por la cultura del lugar de recepción y al mismo tiempo impregna con sus costumbres y simbolismos el espacio de acogida, existiendo dos perspectivas, el individuo sufre un proceso de transculturización, cambiando ciertos patrones culturales de vida, en lo que respecta a sus roles y referentes tradicionales dentro del proceso de adaptación en la nueva urbe. Esto lleva a la construcción de nueva identidad del migrante no desechando la identidad con la cual nació en su lugar de origen.

La segunda perspectiva vendría a ser la identidad espacial, cual es el cambio de su lugar de origen, siendo esta con un clima frío y seco y su traslado a un lugar húmedo y caluroso.

Esta interacción cultural y espacial lleva claramente el apelativo de coexistencia urbana, donde es la conjunción de ambas culturas y al mismo tiempo asimilación de las mismas. Para esta migración de un lugar a otro, existen varias razones para que se dé tal cambio de residencia, no se da con la pérdida total de una cultura oriunda del individuo, sino se da en la asimilación de otra, que bien puede derivar en la aculturación<sup>5</sup> del individuo en su nuevo lugar de recepción, también se describe cuáles son los medios, herramientas, estrategias que ellos emplean para cambiar de espacio y enrolarse al nuevo lugar, que vendría a ser ajeno y desconocido y a veces discrepante para su persona.

Dentro de la migración interna que pasa en el País. las ciudades urbanas aumentaron su población unas más que otras, Tarija siendo uno de los Departamentos más atractivos

---

<sup>4</sup> Se conjunciones o juntan, entre ambas culturas.

<sup>5</sup> Adaptación a otra cultura, sin perder lo suyo.

por diversas razones (descubrimiento del gas el 2001, oportunidades de negocio, clima, etc.) se volvió atractivo para los migrantes especialmente provenientes del occidente del País. Estudiando específicamente a la ciudad de Tarija, por causa de esta migración se fueron formando barrios nuevos y conjuntamente “asentamientos” en los cinturones periurbanos de la ciudad tal es el caso del “asentamiento Pampa Galana” poblado por migrantes tanto del mismo Departamento de Tarija como del interior del País. Es así la importancia, causa y razones para la investigación.

Con esta migración campo-ciudad que atraviesa el País, es causa principal para que muchos pueblos del área rural se queden con pocos habitantes (despoblados), que en su mayoría son personas de la tercera edad y por ende la falta de productividad agrícola existente se da por la migración hacia los centros urbanos.

Es por tal razón la importancia de tal investigación, viendo cuales son las causas económico-sociales para darse este proceso de migración de un espacio a otro que en algunos casos vendría a ser nuevo y desconocido, dándose una Interculturalidad dentro la sociedad de la ciudad de recepción. Al mismo tiempo ver las razones y causas de su traslado del migrante primero a Tarija y luego con destino hacia el “Asentamiento Pampa Galana”.

## **CAPITULO II**

### **ESTRATEGÍA METODOLÓGICA**

#### **2.1. METODOLOGIA DE LA INVESTIGACIÓN**

Dentro del proceso de la investigación, los pasos y procedimientos a seguir fueron; las técnicas y métodos descriptivos para obtener respuestas reales de las personas o grupos que estudiamos. Dichos datos que se recolectaron y luego se procesaron nos llevaron a la sistematización conjunta que dan pautas para el seguimiento de los objetivos planteados en la investigación y así conseguir resultados óptimos.

Es de esta manera que la investigación se caracteriza principalmente por datos cuantitativos, cualitativos e historias de vida de los migrantes.

Los métodos utilizados en la investigación son los siguientes:

- Entrevista personal a los migrantes orureños en la ciudad de Tarija, que nos ayudan en el trabajo de campo para la finalidad de la investigación.
- Estudios de caso de los migrantes definitivos, que están inmersos en las actividades laborales de la ciudad de Tarija.
- Recolección de datos cuantitativos, para tener una aproximación exacta de la migración de residentes orureños del área rural del Departamento de Oruro con destino a la ciudad de Tarija.

- Observación de las actividades laborales y sociales que es llevada a cabo por los migrantes en toda la ciudad de Tarija.
- Revisión de datos del censo, 2001 y 2012, para establecer la relación del crecimiento de la población en Tarija en el último periodo.

### **2.1.a. TÉCNICAS Y HERRAMIENTAS**

Las Técnicas y herramientas que utilizamos en el proceso investigativo para la recolección de datos reales, son los siguientes:

#### **2.1.b. Observación**

La observación dentro la investigación es una fuente para la recolección de datos, de esta manera definiremos claramente cuál es su actividad diaria del grupo que estudiamos y posteriormente sacar conclusiones para el proceso investigativo.

Mediante la observación, se puede ver claramente cuál es el movimiento del grupo de personas a la cual estudiamos, donde se dirigen, como es su relación con los demás y si tiene familia, como es su accionar con ellos y de qué manera se da la inclusión dentro la sociedad a la cual se quiere insertar.

#### **2.1.c. Entrevistas**

La entrevista, se basa en la relación abierta entre el entrevistado con el entrevistador, tal información recolectada por el entrevistador sirve para un estudio y análisis del caso, dependiendo de los objetivos a seguir. La metodología que se plantea dentro de esta técnica son las historias contadas sobre la vida de los entrevistados y realizadas por ellos mismos, así que de tal manera son datos reales para la investigación.

### 2.1.d. Encuestas

La encuesta se llevó a cabo en el mes de octubre de 2013 en el “Asentamiento Pampa Galana”, en la sede de la “Organización de residentes Orureños 10 de febrero”, los domicilios de los residentes y los lugares de trabajo de los mismos.

En esta encuesta tomamos en cuenta a la población total de familias registradas dentro la organización de residentes orureños que suman de 264 familias, a la población total de migrantes orureños dentro del asentamiento Pampa Galana que suman 103 familias orureñas, el total suman 367 familias en los distintos barrios y asentamientos, en cada familia existe dos personas mayores, hombre y mujer y nos da un resultado de 734 personas (como universo) a las que vamos a estudiar, sacando un resultado por medio de la fórmula que vemos a continuación, la respuesta tendrá un pequeño margen de error ya que no se encuesta a toda la población.

Esta herramienta metodológica ejecutada es para tener una veracidad del tema, tales encuestas son de doce preguntas cortas y personales, el formato o diseño de la encuesta la mostramos en anexos.

$$n = \frac{N * Z_{\alpha}^2 * p * q}{d^2 * (N - 1) + Z_{\alpha}^2 * p * q}$$

$$n = \frac{734 * 1.96^2 * 0.05 * 0.95}{0.05^2 * (734 - 1) + 1.96^2 * 0.05 * 0.95}$$

**$n =$**

**67 personas a encuestar**

**n:** muestra: es el numero representativo del grupo de personas que debemos estudiar (población) y por tanto el número de encuestas que debemos realizar.

**N:** población: es el grupo de personas que vamos a estudiar.

**Z:** nivel de confianza: mide la confiabilidad de los resultados. Lo usual es utilizar un nivel de confianza de 95% (1.96) o de 90% (1.65) mientras mayor sea el nivel de confianza mayor confiabilidad tendrán los resultados, pero por otro lado mayor será el número de la muestra, es decir, mayores encuestas tendremos que realizar.

**p:** probabilidad de ocurrencia: probabilidad de que ocurra el evento. Lo usual es utilizar una probabilidad de ocurrencia del 50%.

**q:** probabilidad de no ocurrencia: probabilidad de que no ocurra el evento. Lo usual es utilizar una probabilidad de no ocurrencia del 50% la suma de “p” mas “q” siempre debe dar 100%.



### CAPITULO III

### OBJETO DE ESTUDIO

#### 3.1. CARACTERÍSTICAS DE DEPARTAMENTO DE ORURO

##### FOTO N° 1

##### Fotografía que caracteriza a Oruro



**Fuente:** Fotos de Internet que caracteriza al Dpto. de Oruro, 10/10/2.012

El departamento fue creado por Decreto Supremo el 5 de septiembre de 1826, promulgado por el Mariscal de Ayacucho Antonio José de Sucre. Su población del departamento de Oruro, cuenta con 494.178 habitantes (INE, censo 2012), y su superficie total es de 53.588 km<sup>2</sup>. La ciudad de Oruro es capital del departamento, fundada el 1° de noviembre de 1606 con el nombre de Real Villa de Austria.

## IMAGEN N°1

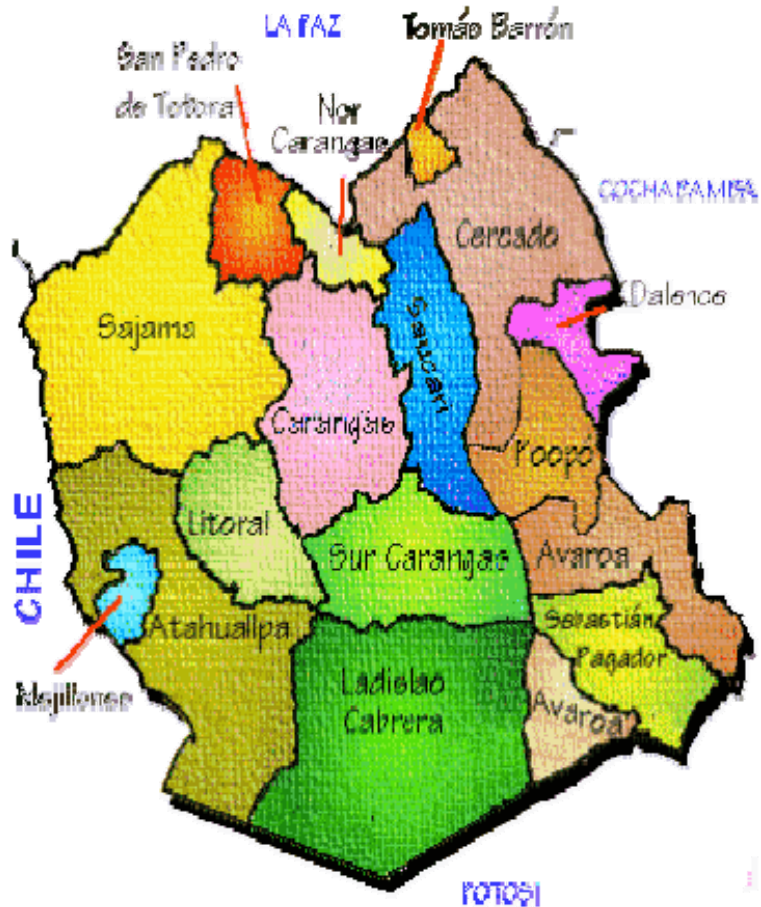
### Mapa de Bolivia identificando a Oruro



**Fuente:** imagen de Internet identificando el Dpto. de Oruro, 10/10/2.012

## IMAGEN N°2

### Mapa del Departamento de Oruro



Fuente: Imagen de internet, Mapa del Dpto. de Oruro, 10/10/2.012

En el Departamento de Oruro se encuentran poblaciones indígenas como los grupos étnicos Urus, Uru Muratos y Uru Chipayas. A continuación veremos la evolución demográfica del Departamento de Oruro al pasar los años según el Instituto Nacional de Estadísticas **INE**.

- Para el año 1831 Oruro tiene 84,100 habitantes (Censo nacional\*).
- Para el año 1835 Oruro tiene 111,000 habitantes (Censo nacional\*).
- Para el año 1845 Oruro tiene 95,300 habitantes (Censo nacional\*).
- Para el año 1854 Oruro tiene 91,800 habitantes (Censo nacional\*).
- Para el año 1870 Oruro tiene 89,100 habitantes (Estimaciones).
- Para el año 1900 Oruro tiene 86,000 habitantes (Censo nacional\*).
- Para el año 1910 Oruro tiene 110,860 habitantes (Estimaciones).
- Para el año 1920 Oruro tiene 135,700 habitantes (Estimaciones).
- Para el año 1930 Oruro tiene 160,500 habitantes (Estimaciones).
- Para el año 1940 Oruro tiene 185,400 habitantes (Estimaciones).
- Para el año 1950 Oruro tiene 210,300 habitantes (Censo nacional\*).
- Para el año 1952 Oruro tiene 218,200 habitantes (Estimaciones).
- Para el año 1960 Oruro tiene 250,000 “ORURO” Llega a tener Cuarto Millón de habitantes (Estimaciones).
- Para el año 1976 Oruro tiene 310,400 habitantes (Censo nacional\*).
- Para el año 1992 Oruro tiene 340,100 habitantes (Censo nacional\*).
- Para el año 1994 Oruro tiene 350,000 habitantes (Estimaciones).
- Para el año 2001 Oruro tiene 391,900 habitantes (Censo nacional 2.001).
- Para el año 2012 Oruro tiene 494,178 habitantes (Censo nacional 2.012).

**Fuente:** Datos de Instituto Nacional de Estadística, INE.

Oruro se encuentra a una altura de 3.702 m.s.n.m. y su fiesta es el 10 de febrero en conmemoración de la revolución indígena de 1781. Este departamento cuenta con 16 provincias (Atahualpa, Avaroa, Carangas, Cercado, Ladislao Cabrera, Litoral, Pantaleón Dalence, Poopó, Sajama, San Pedro de Totora, Saucari, Sur Carangas y Tomas Barrón), 175 cantones y 35 municipios. El departamento de Oruro ocupa la parte central del Altiplano de Bolivia, se halla en plena meseta altiplánica. La topografía predominante es relativamente plana, aunque buena parte del territorio es montañosa. Al sur se extiende

el lago Uru Uru sus límites delimitan al norte con el departamento de La Paz, al sud con el departamento de Potosí, al este con los departamentos de Cochabamba y Potosí y al oeste con la República de Chile y cuenta con un clima frío casi todo el año. Su temperatura media anual es de 9 grados centígrados, llegando en verano hasta los 20° grados centígrados a media mañana y parte de la tarde. Sus principales productos agropecuarios son: papa, quinua, oca, haba, cebada y algunas verduras. Ganadería: Es importante la cría de ganado ovino, también la cría de camélidos: llamas, alpacas, en condiciones óptimas: ganado bovino, equino y porcino.

## **FOTO N°2**

### **Fotografía de la ciudad de Oruro**



**Fuente:** Fotos de internet de la ciudad de Oruro, 10/10/2012

“En cuanto a la Minería el departamento de Oruro básicamente ha asentado su desarrollo en la industria minera; las minas de mayor producción son Huanuni y Colquiri. El departamento es rico en yacimientos de cobre, wólfram, antimonio, zinc, azufre, bórax, litio, etc. Actualmente tiene una empresa de fundición: A 6 km. Vinto, se levantan las

instalaciones de los hornos de fundición de estaño y antimonio. Industria: La mayor industria del departamento de Oruro es la extracción minera, también la fabricación de calzados, jabones, pastas alimenticias (fideos y galletas), molineras, ladrillos y cerámica fina para construcciones”. Regiones.bo.org.

El departamento está dividido en 15 provincias que a la vez se dividen en municipios:

## Cuadro N° 2

### Provincias del Departamento de Oruro

N°	Provincia	Superficie km <sup>2</sup>	Capital
1	Carangas	5472	Corque
2	Cercado	5766	Oruro
3	Eduardo Avaroa	4015	Challapata
4	Ladislao Cabrera	8818	Salinas de García Mendoza
5	Litoral	2894	Huachacalla
6	Mejillones	785	La Rivera
7	Nor Carangas	870	Huayllamarca
8	Pantaleón Dalence	1210	Huanuni
9	Poopó	3061	Poopó
10	Sajama	5790	Curahuara de Carangas
11	San Pedro de Totora	1487	Totora
12	Saucarí	1671	Toledo
13	Sebastián Pagador	1972	Santiago de Huari
14	Sud Carangas	3536	Santiago de Andamarca
15	Tomas Barrón	356	Eucaliptus

Fuente: [www.Regiones.bo.org](http://www.Regiones.bo.org).

Comunicación: Terrestre, el servicio diario de buses desde las ciudades de La Paz, Potosí, Cochabamba, Sucre y Tarija. También servicio internacional hacia la República de Chile (Arica, Iquique).

Grupos Étnicos, el departamento fue poblado originalmente por comunidades aimara y quechua hablantes; Sin embargo, podemos mencionar como uno de los más importantes al pueblo Uru Chipaya, que se ubica en la zona altiplánica. Los pobladores de la región se constituyen en anfitriones de la región de riqueza Paisajística de montañas, aguas termales, reservas de vida silvestre, que conservan la especie de camélidos como llamas, alpacas y vicuñas.

### **3.2. FESTIVIDAD REGIONAL PRINCIPAL.**

#### **IMAGEN N°3**

#### **Imagen del carnaval de Oruro**



**Fuente:** Fotos de Internet, carnaval de Oruro, 10/10/2.012

El carnaval de Oruro es único en el mundo, por su sentido religioso, que tiene doble raíz; por un lado, la región andino-autóctona y por otro, la católica, traída por los conquistadores españoles.

La fiesta de carnavales es, sobre todo, un homenaje a la virgen del socavón, y los feligreses vestidos con trajes fastuosos que utilizando máscaras adornadas con víboras, lagartos y sapos (animales que el semidiós Huari envió para la destrucción de los Urus), ofrecen un espectáculo de la lucha del bien contra el mal, en una realización de fe y teatro popular.

### **3.3 CARACTERISTICAS DEL DEPARTAMENTO DE TARIJA**

El departamento fue creado por ley de 24 de septiembre de 1831, durante el gobierno del mariscal Andrés de Santa Cruz. Tarija había decidido voluntariamente pertenecer a Bolivia, rechazando la opción de formar parte de Argentina. El 15 de abril se recuerda la batalla de La Tablada de 1817, combate decisivo dentro la guerra de la independencia, se encuentra al sur de Bolivia. Limita al norte con Chuquisaca, al sur con Argentina, al este con Paraguay, y al oeste con Potosí. Posee una extensión territorial de 37.623 kilómetros cuadrados (km<sup>2</sup>), que representan el 3.42% de la superficie total del País 1.098.581 km<sup>2</sup>.



## IMAGEN N°4

### Mapa de tarija



Fuente: Imagen de internet, mapa del Dpto. de Tarija, 10/10/2.012

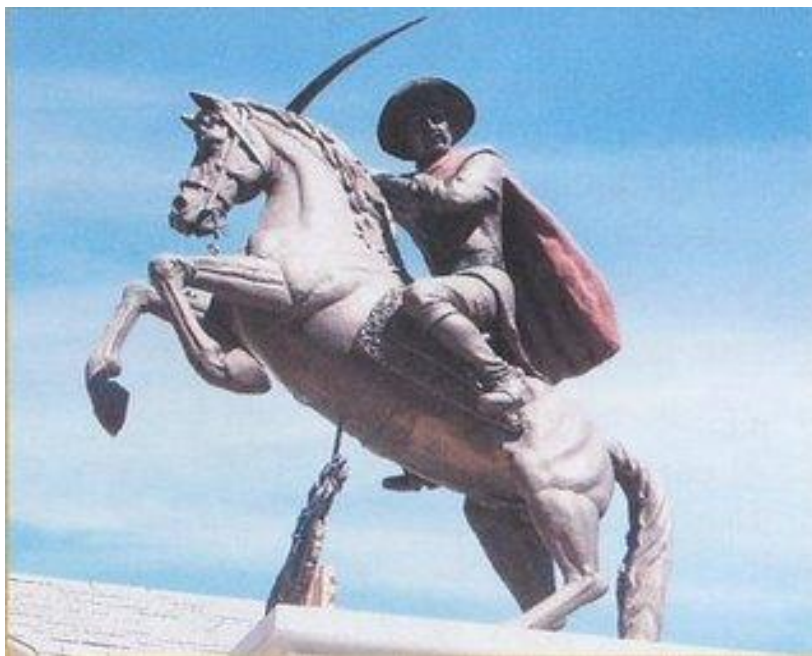
Sus provincias son seis; Cercado (ciudad de Tarija), Aniceto Arce, Gran Chaco, José María Avilés, Eustaquio Méndez y Burnet O' Connor. La capital de departamento es Tarija. Se divide en tres provincias fisiográficas: la cordillera Oriental, que incluye la Puna y el Valle Central; el Sub Andino y la Llanura Chaqueña, las que presentan también varios ecosistemas, como el pie de monte y la llanura.

Entre los grupos poblacionales, los más numerosos lo conforman los Chapacos y el de los chaqueños (80%), grupos mestizos oriundos del departamento y que habitan en toda la extensión departamental, también hay mestizos oriundos de otras regiones del País, especialmente de Potosí, Oruro, La paz y Chuquisaca; le siguen los quechuas y los aymaras (15%).

Los grupos originarios son guaraní, Weenhayek y Tapietes, se estima que aproximadamente un 30% de la población del departamento no ha nacido en Tarija. Y lo más importante, actualmente tiene grandes reservas de gas; se estima que más del 80% de las reservas Hidrocarburíferas del país se encuentran en esta región.

### **IMAGEN N°5**

#### **Eustaquio “moto” Méndez**



**Fuente:** Imágenes de internet, 20/6/2013

## IMAGEN N°6

### Casa en San Lorenzo del “moto” Méndez



Fuente: Imágenes de internet, 28/6/2013

## 3.4. SIMBOLOS DEPARTAMENTALES DE TARIJA

### IMAGEN N°7

#### Escudo de Tarija



Fuente: Imagen de Internet, 28/6/201

#### Bandera de Tarija



### 3.5. DESCRIPCION DE LA POBLACION DE TARIJA

**FOTO N°3**  
**Ciudad de Tarija**



**Fuente:** Elaboración propia, 4/6/2013

La ciudad de Tarija fue fundada el 4 de julio de 1574 por Luis Fuentes y Vargas por encargo del virrey don Francisco de Toledo. Su nombre fue Villa de San Bernardo de Tarixa, es una ciudad pequeña con un clima acogedor gran parte del año, llegando a 37°, 38° grados de temperatura en época de verano, al mismo tiempo su gente es hospitalaria, se encuentra dentro del departamento del mismo nombre, es parte de la provincia Cercado. Se encuentra a 1.063 m.s.n.m. se lo llama Valle central de Tarija por su agradable clima y por su tierra apta para el cultivo. Se caracteriza por tener una variedad de ferias dominicales (donde la principal oferta son los productos Agrícolas) en sus distintas comunidades, principalmente en verano.

Con el ingreso de 1.276.207 millones de bolivianos en 2.013, y montos similares en años siguientes, Tarija vive un auge económico, es una cifra enorme sin lugar a dudas. Por lo

tanto se viene realizando obras (tanto públicas como construcciones particulares) importantes dentro la provincia Cercado y todo su departamento, para dar mayor accesibilidad a su población tanto en salud, educación, vivienda y otros.

*“En los últimos años, debido al descubrimiento de grandes reservas gasíferas en el departamento, Tarija, como ciudad y región ha adquirido, frente al país, una dimensión nacional que antes no tenía.....”(Lea Plaza S., Vargas X., Paz A.: 2003:46).*

El departamento tarijeño, con el descubrimiento del gas (2001) se volvió una nueva opción para los migrantes, mirando a esa región como una tierra prometida para ellos y su familia.

Para llegar a Tarija salen buses de La Paz todos los días en horas de la tarde el pasaje oscila entre los 100 bolivianos, primero pasas por la ciudad de Oruro luego Potosí llegando por ultimo a Tarija. Esta ciudad cuenta con lugares de esparcimiento, como; cines, Discotecas, Karaokes, y una amplia campiña.

### Cuadro N° 3

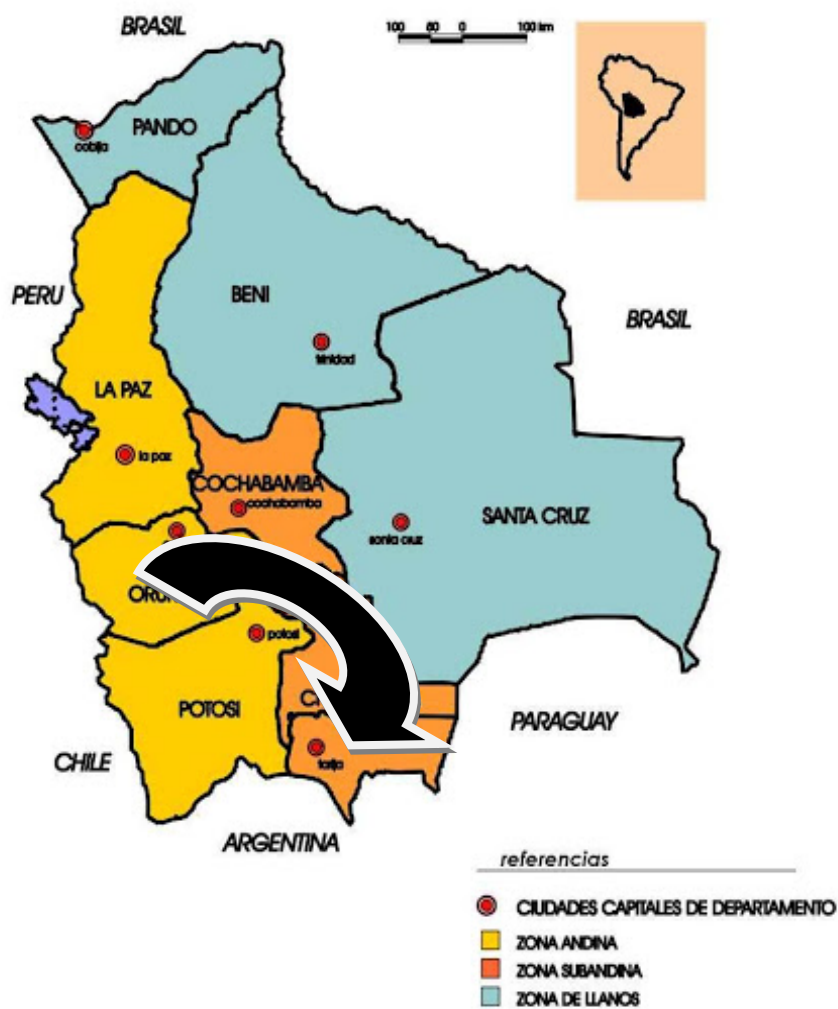
#### Distancia entre los departamentos de Oruro y Tarija

<b>Dpto.</b>	<b>Kilómetros</b>	<b>Millas</b>	<b>Dpto.</b>
Oruro	469.17 (distancia a)	291.17 (distancia a)	Tarija

Fuente: Elaboración propia

# Mapa N° 1

## BOLIVIA DIVISION POLITICO ADMINISTRATIVA



Fuente: Imagen de internet, Mapa de Bolivia, 10/10/2012

*“Desde 1.952 se producen en Tarija transformaciones en la estructura urbana generadas por las nuevas condiciones sociales y económicas, emergente de la revolución de abril. En esa época se inician las primeras corrientes inmigratorias hacia la capital chapaca que se acrecentaran después, en los años 1.985 y 1.986.....” (Lea Plaza S., Vargas X., Paz A.: 2.003:57).*

*“.....el panorama de micro-migrantes no es tan simple como en otros lugares, donde el campo simplemente se va despoblando, mientras que la metrópoli sigue creciendo de forma monstruosa.....”(Albo X., Greves T., Sandoval G.:1981:41).*

*“El departamento de Tarija, vive procesos acelerados de cambio. La alta presencia de migrantes; lleva a los caminos de interculturalidad.....” (Lea Plaza S., Vargas X., Paz A.: 2003:66).*

Tales migrantes a su llegada, consolidan con más prosperidad su traslado espacial, al contar en el lugar de destino, con amistades o parientes que ayudan a canalizar sus relaciones laborales-sociales consolidando un cambio de residencia para ellos y su familia.

### **3.6. DESCRIPCIÓN DE LA POBLACIÓN DE ACOGIDA**

Podríamos decir, que existe una descripción general de la población de acogida que llegaría a ser la sociedad tarijeña, en el Censo 2.001 tenía una población de 391.226, y con el Censo de 2.012 es de 508.757 habitantes con un incremento de 117.531

habitantes y un crecimiento de 30%. Con relación a los otros departamentos, se encuentra en el tercer lugar de crecimiento demográfico.

#### **Cuadro N° 4**

**Tabla de comparación de crecimiento demográfico entre los departamentos de Tarija y Oruro**

<b>Departamento</b>	<b>Año</b>	<b>Habitantes</b>	<b>Incremento de Habitantes</b>	<b>% De incremento</b>
Tarija	2.001	391.226		
Tarija	2.012	508.757	117.531	30 %
Oruro	2.001	391.870		
Oruro	2.012	494.178	102.308	26 %

Fuente: INE, 2.012

Como podemos ver en el cuadro anterior, el incremento de la población del departamento de Tarija con relación al departamento de Oruro, en el último CENSO del 2.012, es de 30% a favor de Tarija, y llegando a ser el quinto Departamento de Bolivia en habitantes.

### **3.7. CONDICIÓN DE SERVICIOS**

En la presente investigación, vemos las condiciones de servicios básicos en general con los que cuenta la ciudad de Tarija, ya que de esta manera se verá la capacidad general que tiene la ciudad en otorgar tales prestaciones. No nos centramos en datos menores, al contrario, vamos por porcentajes generales y vemos la capacidad que cuenta la ciudad para cobijar a los migrantes que vienen en busca de una mejor calidad de vida.



**Cuadro N° 5**  
**Condición de servicios**

<b>Tipo de Hogares</b>	<b>%</b>
Hogares en Tarija sin agua por cañería de red	11.86%
Hogares sin energía eléctrica	13.44%
Hogares sin servicio sanitario	17.13%

**Fuente:** Instituto Nacional de Estadística (INE) 2012.

### **3.7.a. Salud**

En el tema de salud, vemos a una ciudad no preparada para recibir a una población que va en aumento cada año que pasa, tanto en infraestructura como en el personal médico disponible para la atención.

La ciudad de Tarija cuenta con un hospital general “San Juan de Dios” perteneciente al SEDES (Secretaría Departamental de Salud) de la Gobernación de Tarija, cuenta con 306 camas, también tiene a su cargo 12 postas médicas en los distintos barrios (SEDES, Tarija, 2.013).

Otro Hospital es de la CNS (Caja Nacional de Salud) capacidad de 80 camas, tiene 20 médicos y 35 enfermeras conjuntamente con el personal administrativo, a disposición de la población (CNS, Tarija, 2011).

También existen clínicas particulares, donde la accesibilidad para estos migrantes es muy distante, es por tal razón que no tomamos encuentras y también por la negativa de sus administradores en otorgar información acerca de los mismos.

Uno de los beneficios que otorga la Gobernación de Tarija, a diferencia de los demás, es; el SUSAT (Seguro Universal de Salud Autónomo de Tarija), un seguro de salud gratuito para la población en sus diferentes especialidades, donde el único requisito para tener el seguro es ser residente en Tarija y demostrarlo por medio del recibo de la luz.

El SUSAT se instauró en el departamento el 2 de diciembre de 2007 y actualmente cuenta con 382.586 personas afiliadas.

### **3.7.b. Educación**

Los que en este punto vemos, es la importancia de infraestructura, la cantidad de profesores, para la población escolar en su conjunto.

Estos datos son los obtenidos sobre la capacidad con la que cuenta Tarija sobre el tema de escolaridad, tanto primaria como secundaria. Es sobre esta realidad educativa, en la cual los hijos de los migrantes rurales orureños deben insertarse para tener una educación gratuita y con derecho dentro la sociedad receptora escolar, que vive en la ciudad de Tarija.

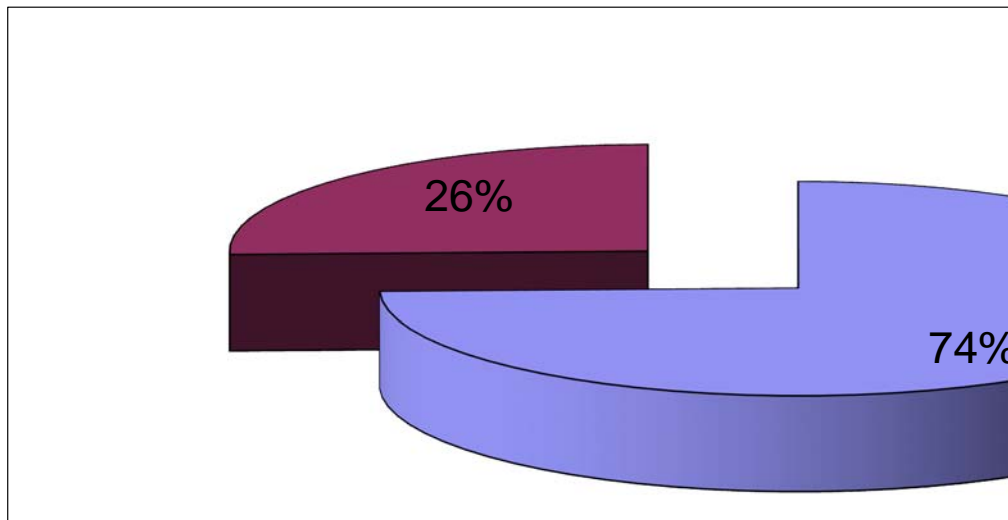
A continuación mostramos en el siguiente gráfico, la cantidad de establecimientos y profesores para la población escolar.

**Cuadro N° 6**  
**Establecimientos educativos en Cercado – Tarija**

<b>Establecimientos educativos</b>	<b>N.-</b>	<b>%</b>
Establecimientos educativos fiscales	146	74%
Establecimientos educativos particulares	50	26%
<b>Total</b>	<b>196</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** Ministerio de Educación 2012.

**Gráfico N° 1**  
**Establecimientos educativos en la ciudad de Tarija**



**Fuente:** Ministerio de educación 2012.

Viendo esta relación, entre establecimientos fiscales y privados, podemos evidenciar que llegan a 74% las Unidades Educativas Fiscales y Unidades Educativas Privadas se estima a un 26%, dentro la misma ciudad. En este tema de educación, es lo que ofrece Tarija a su población.

De acuerdo a los datos obtenidos de la Dirección Departamental de Educación, en la Provincia Cercado, donde se encuentra la ciudad de Tarija, existen 196 Unidades

Educativas entre primaria y secundaria, de las cuales 146 son dependientes del Estado (fiscales) y los restantes 50 son privados (particulares). Tarija cuenta con 132 mil estudiantes, tanto de secundaria como primaria, según la Dirección Departamental de Educación de Tarija.

Se puede evidenciar que la oferta educativa que ofrece el Estado, es mayor al que ofrece el empresario privado, tal razón podría tener su causa en el poco circulante económico existente en una ciudad con pocos habitantes, como es Tarija.

### **3.8 LUGAR DE LLEGADA DE LOS MIGRANTES DENTRO LA CIUDAD DE TARIJA**

Como en toda ciudad, en Tarija también existen Barrios o zonas de acuerdo a cada clase social o a su posición económica, en el caso de migrantes de bajos recursos, vendrían a enmarcarse dentro los barrios marginales o los llamados “asentamientos”.

Cuando llegan a la ciudad, su primera llegada es donde amigos, parientes o caso contrario se establecen en lugares periféricos de la ciudad, los migrantes establecidos posteriormente conforman grupos de personas de bajos recursos de distintas regiones del País y de la misma Tarija, se organizan y toman determinado terreno (llamados asentamientos) que supuestamente carece de dueños y lo toman como suyo, con el transcurrir del tiempo entre disputas con el Gobierno Municipal, reuniones con diversas instituciones lo consolidan como propiedad de los mismos asentados.

Este tipo de asentamientos urbanos, al ser consolidados y conformados principalmente por migrantes, sus núcleos familiares realizan relaciones sociales, laborales con la sociedad tarijeña en su conjunto.

*“Con el tiempo, esas oleadas de migrantes producen desequilibrios, entropía e incapacidad de satisfacer las necesidades básicas y otros problemas que derivan en conflictos sociales, culturales y políticos.....” (Lea Plaza S., Vargas X., Paz A.: 2003:58).*

Los migrantes ya establecidos en dichos asentamientos periurbanos, creen haber encontrado una mejor manera de vivir dentro de una sociedad que los discrimina.

La población migrante rural de Oruro, junto con otros pobladores de distintas regiones del País, son parte del “asentamiento Pampa Galana”, que llegaron a ser dueños de 30 hectáreas de terreno en dicha zona, situada en las afueras de la ciudad de Tarija.

### Cuadro N° 7

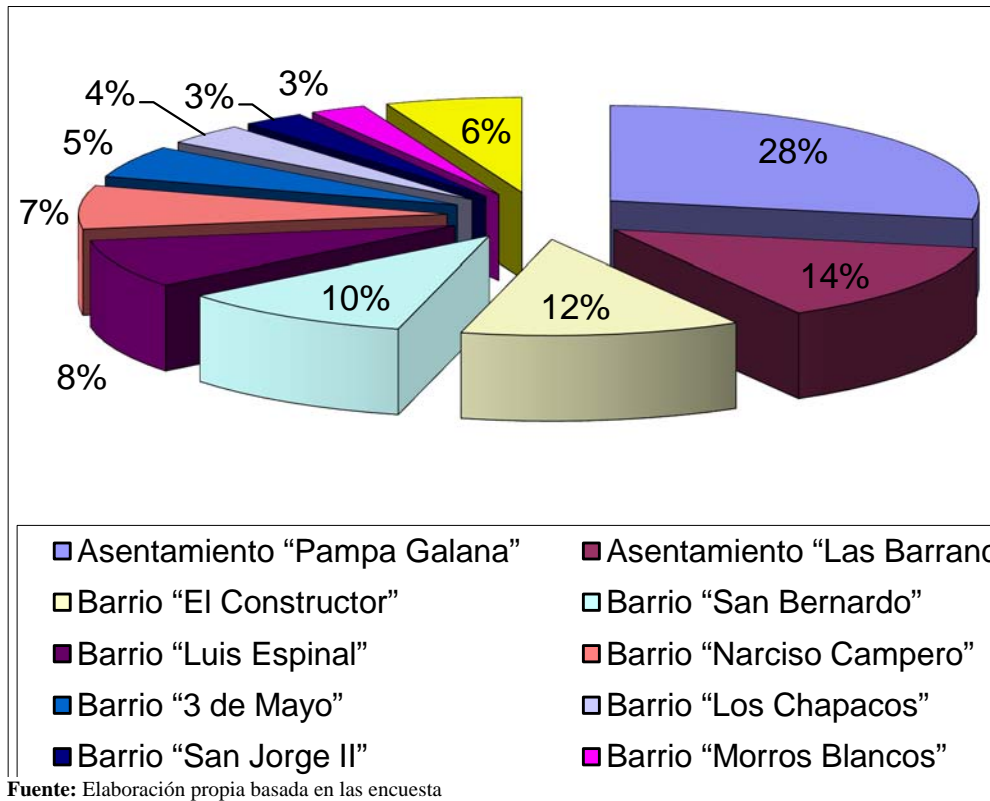
#### Cantidad de familias que viven en los distintos barrios/asentamientos en Tarija provenientes de Oruro

N°	Barrios/Asentamientos	Familia	%
1	Asentamiento “Pampa Galana”	103	28%
2	Asentamiento “Las Barrancas”	50	14%
2	Barrio “El Constructor”	45	12%
3	Barrio “San Bernardo”	38	10%
4	Barrio “Luis Espinal”	30	8%
5	Barrio “Narciso Campero”	27	7%
6	Barrio “3 de Mayo”	20	5%
7	Barrio “Los Chapacos”	13	4%
8	Barrio “San Jorge II”	10	3%
9	Barrio “Morros Blancos”	9	2%
10	Otros barrios	22	7%
<b>Total</b>		<b>367</b>	<b>100%</b>

Fuente: Elaboración propia basada en las encuesta

Gráfico N° 2

**Cantidad de familias de migrantes orureños que viven en los distintos Barrios/Asentamientos de Tarija**



Como podemos ver en el gráfico, se observa la cantidad de orureños viviendo en los distintos barrios, el lugar donde mayor concentración es: el “asentamiento Pampa Galana”, viendo que tiene un porcentaje de 28% mayor con relación a los demás barrios establecidos en la ciudad de Tarija.

Donde se concentran la mayor cantidad los residentes orureños, sería el “asentamiento Pampa Galana”, siendo la opción más apta para tener un terreno dentro del área urbana y con facilidades propias del asentamiento, siendo estas ya expuestas en la presente tesis, caso contrario si no existiese el asentamiento, los residentes o demás migrantes seguirían viviendo de inquilinos o en casa de algunos parientes en los diferentes barrios de la ciudad de Tarija.

*Estos asentamientos se dieron “.....Organizados en el sindicato de inquilinos, llevaron una tenaz lucha para obtener un pedazo de tierra en la que asentarse. De manera ilegal para posteriormente quedarse de manera definitiva con el terreno.....” (Lea Plaza S., Vargas X., Paz A.: 2003:67).*

### **3.9. “ASENTAMIENTO PAMPA GALANA”**

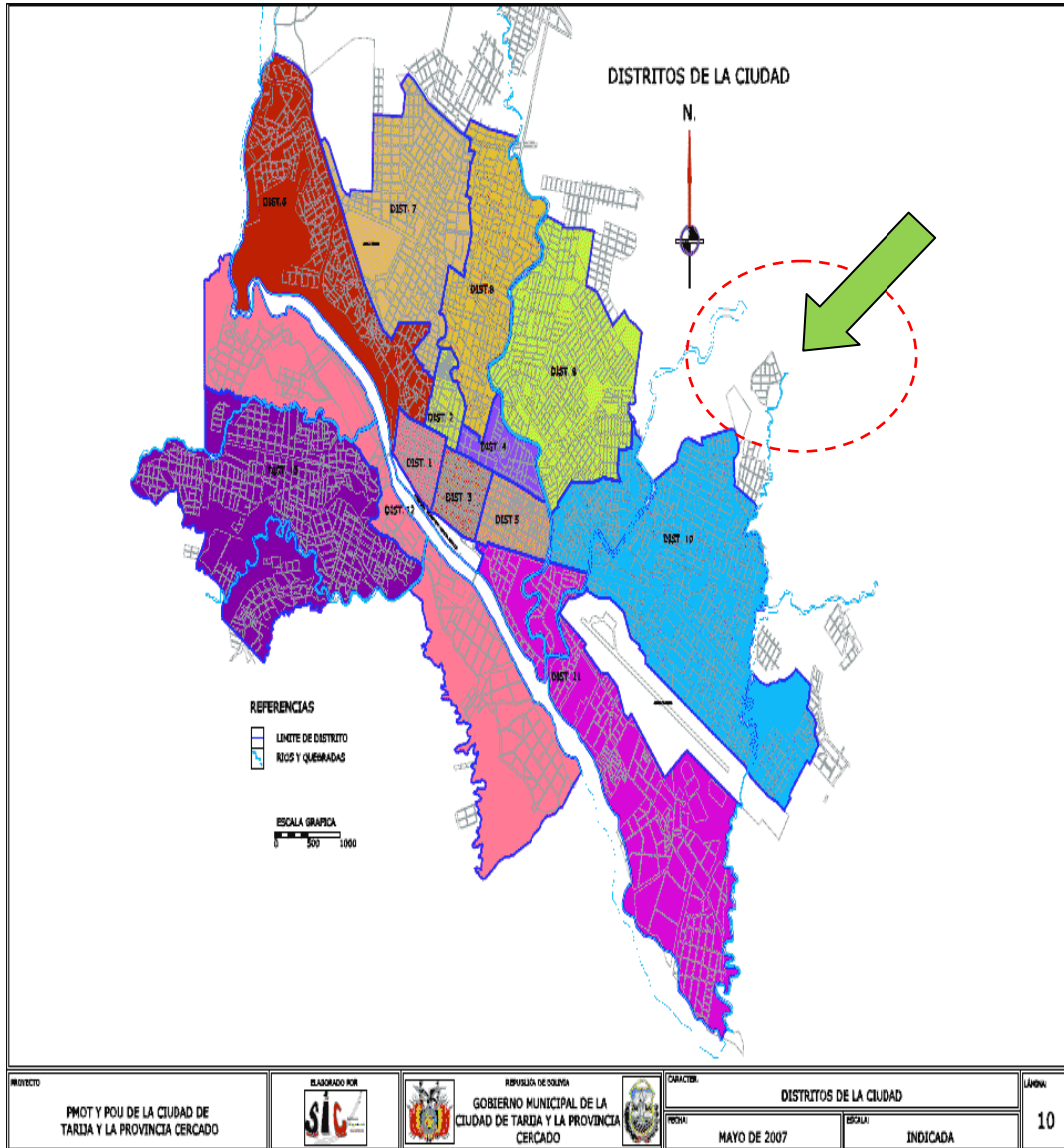
Los asentamientos son fruto de improvisaciones y autoconstrucción de parte de los pobladores, así mismo estos son informales y que paulatinamente se “legalizan” así como en el resto del País en Tarija existen diferentes asentamientos, uno de ellos es el “asentamiento Pampa Galana”, se encuentra al sud-este de la ciudad, colinda al oeste con el barrio Luis Espinal, al sud con el barrio Bartolomé Attard, al norte con el barrio constructor, el asentamiento se fundó el 07 de enero de 2007 por un grupo de 744 familias de distinta procedencia, a la cabeza de su dirigente máximo, Dianeth Flores como presidenta, dicho asentamiento se estableció en la “comunidad de Pampa Galana”, esta comunidad se caracterizaba por ser tierra erosionada y tener alguna vegetación y sin ningún poblador de por medio.

El asentamiento por instalarse en terrenos de esa comunidad lleva el mismo nombre, actualmente cuenta con servicio de electricidad instalado por SETAR (Servicios Eléctricos de Tarija), cuenta con instalación de agua potable, con tres piletas para todo el asentamiento (instalación domiciliaria no tiene, alcantarillado mucho menos) distribuido por un tanque de agua de 2.500 litros construido en una loma de tierra del asentamiento



# Plano N° 1

## Plano de la Ciudad de Tarija Identificando el “Asentamiento Pampa Galana”



Fuente: Elaboración propia basada en el plano de la Alcaldía del municipio de Cercado-Tarija, 25/8/2013

**FOTO N° 4**

**Inicio de la consolidación del “asentamiento Pampa Galana”**



Fuente: Elaboración propias, 18/05/2.012

**FOTO N°5**

**Carpas dispersas, consolidando su predio dentro el  
“asentamiento Pampa Galana”**



Fuente: Elaboración propias, 25/9/2.012

**FOTO N° 6**

**Una carpa de una familia asentada dentro el “asentamiento Pampa galana”**



**Fuente:** Elaboración propias, 25/9/2.012

**FOTO N°7**

**“asentamiento Pampa Galana”  
consolidado e implementado parte de sus servicios básicos**



**Fuente:** Elaboracion propia, 29/6/2.012

## FOTO N°8

### Distribucion de agua potable dentro el “asentamiento Pampa galana”



**Fuente:** Elaboración propia, 29/6/2.012

En un principio este asentamiento era ocupado por personas que vivían en carpas de color azul o rojo, durmiendo por varios meses, cocinando y viviendo ahí mismo.

Durante los primeros meses y años, los dirigentes y pobladores tuvieron reuniones con la alcaldía, plan regulador, la gobernación y otras instituciones para que el asentamiento tenga personería jurídica y obtenga la categoría de barrio, más conocido como “asentamiento Pampa Galana”.

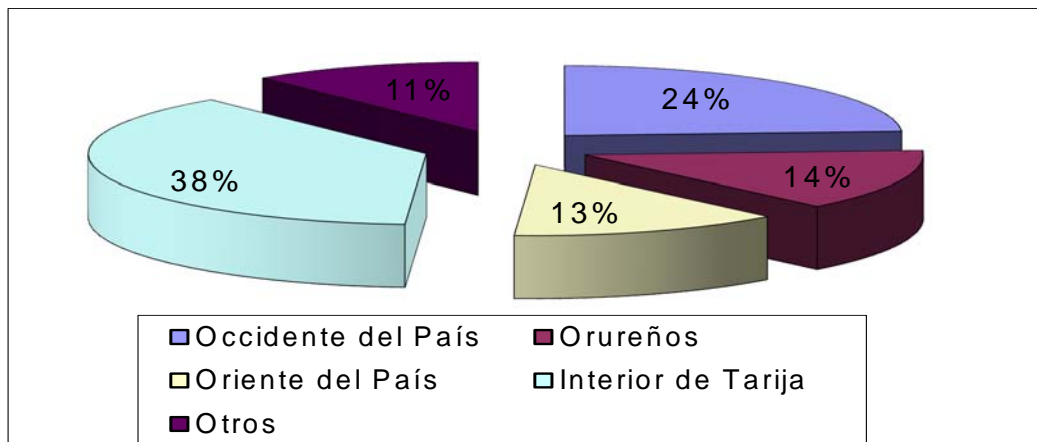
Viendo una descripción específica del “asentamiento de Pampa Galana”, vemos que en este existe una diversidad en la procedencia de los migrantes, que en su mayoría llegarían a ser migrantes del occidente del País y del interior de Tarija.

**Cuadro N°8**  
**Procedencia de los Migrantes dentro del**  
**“asentamiento Pampa Galana”**

N°	Regiones del País	Familias	%
1	Occidente del País	180	24%
2	Orureños	103	14%
3	Oriente del País	100	13%
4	Interior de Tarija	280	38%
5	Otros	81	11%
<b>Total</b>		<b>714</b>	<b>100%</b>

Fuentes: Elaboración propia basada en la información del asentamiento.

**Gráfico N°3**  
**Procedencia de los migrantes dentro del**  
**“asentamiento Pampa Galana”**



Fuente: Elaboración propia basada en la información del asentamiento.

Visto la torta de referencia, nos muestra un alto porcentaje de migrantes del occidente del País, dentro de estos, los migrantes orureños del área rural (103 familias orureñas) que son el 14% del total de la población del “asentamiento Pampa Galana”.

Estos migrantes (pobladores de Pampa Galana), al ser personas de recursos bajos o gente humilde, no se diferencian unos con otros, donde en alguna actividad o reunión del asentamiento, hacen un plato común para todos (para la conexión de electricidad, agua, etc. cada domingo hay reuniones). Tienen una lista de nombres donde cada cabeza de familia está registrado y así de esta manera, tener un control social entre ellos.

Como expresamos anteriormente, la principal causa de la migración sería de orden económico, un migrante de bajos recursos no iría a comprar una casa en el centro de la ciudad o en algún barrio consolidado, por lógica, este migrante (pobre) para tener un pedacito de terreno, tiene que formar parte de un asentamiento X, es por tal razón que en la presente torta mostramos una mayor afluencia de personas del occidente del País, seguidos por gente del oriente, en si la gran mayoría son migrantes.

## CAPITULO IV

### ACCIONAR SOCIAL DE LA SOCIEDAD RECEPTORA

#### 4.1. LA PERCEPCIÓN DE LA SOCIEDAD TARIJEÑA ANTE LOS MIGRANTES

La llegada de los migrantes hacia el espacio tarijeño, tuvo consigo distintas actitudes por parte de la población oriunda, en principio son vistos porque traen consigo principalmente la delincuencia, dentro de esta categoría; el robo, las pandillas, violaciones, drogadicción, etc.

Anteriormente, vimos como la sociedad tarijeña actúa de manera negativa y discriminatoria ante los migrantes del interior del País.

*“.....antes Tarija era una ciudad tranquila, dejabas tu bicicleta en la puerta y se podía quedar ahí mismo hasta el día siguiente, no como ahora, todo se pierde hasta a las casas se entran los rateros, eso sucede desde que llego gente del norte (La Paz, Oruro, Potosí), ellos trajeron la delincuencia a la ciudad.....” (Ciudadana tarijeña, 8/10/2012, Z/ El Molino).*

Existen percepciones individuales como colectivas acerca de los migrantes occidentales, estos causales de discriminación social tendrían su origen en el regionalismo secante existente dentro la sociedad tarijeña, y que apuntan al origen étnico-cultural de los migrantes.

Dentro de los conceptos individuales, nombraríamos a los vecinos de los distintos barrios, donde cada uno de ellos tiene percepciones distintas acerca de los migrantes, pero donde casi todos ellos apuntan de manera negativa, tratándolos de delincuentes, desordenados y sucios con el comercio informal que manejan, mientras que las

percepciones colectivas acerca de los migrantes, más se enfrascan en dimensiones políticas que provienen del Comité Cívico, emisoras o medios de comunicación, instituciones regionales, que tildan de manera general a los migrantes, como por ejemplo:

*“.....esa gente del norte son los que incitan a formar asentamientos urbanos ilegales, porque no se van a su tierra.....” (C. Mogro, presidente del Comité Cívico, 8/7/12, Z/ El Molino).*

*“.....a los asentamientos para que llevar electricidad si la gente de ahí es gente que viene del norte y ni murallas en sus casas tienen.....” (G. Antelo, funcionario de SETAR, 6/7/2012, radio Guadalquivir).*

Podemos ver la existencia de discriminación en las palabras que vierten los funcionarios públicos, que representan a instituciones públicas como también de personas particulares, argumentando las razones por las cuales actúan de esa manera, a continuación vemos en el siguiente cuadro, en que porcentaje y de donde provienen las discriminaciones.



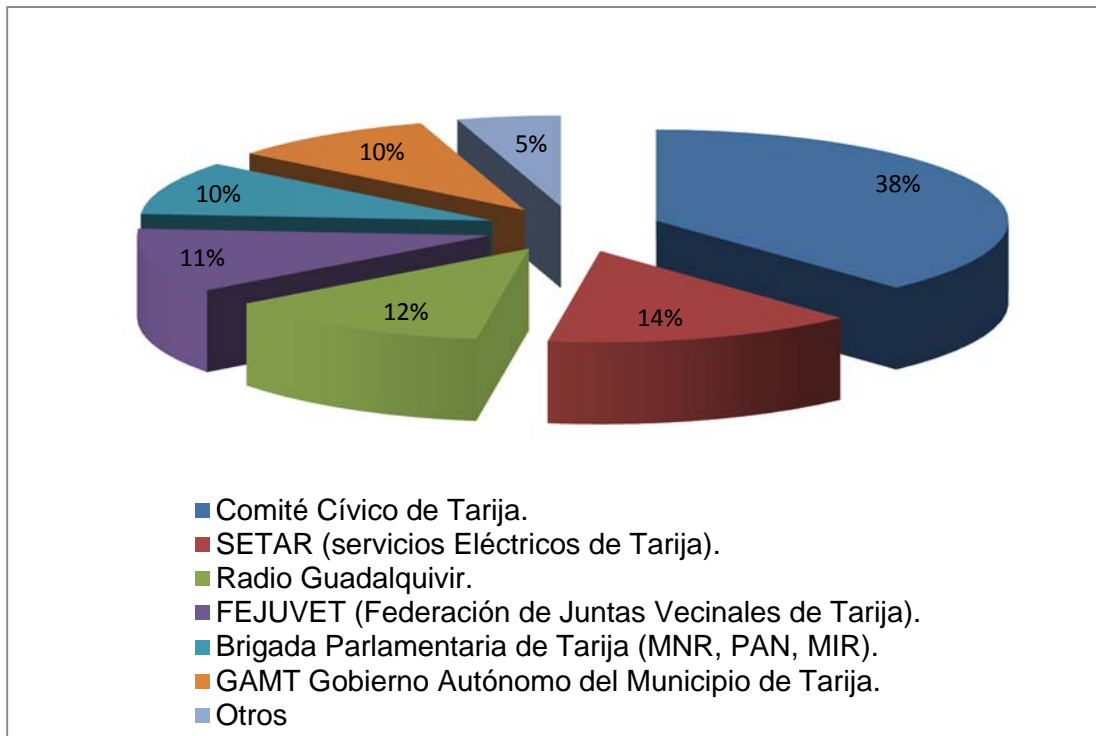
**Cuadro N° 9**

**Instituciones y radios tarijeñas de donde provienen las discriminaciones**

<b>N°</b>	<b>Instituciones</b>	<b>N° de Personas</b>	<b>%</b>
<b>1</b>	Comité Cívico de Tarija.	20	40
<b>2</b>	SETAR (servicios Eléctricos de Tarija).	16	15
<b>3</b>	Radio Guadalquivir.	13	13
<b>4</b>	FEJUVET (Federación de Juntas Vecinales de Tarija).	8	12
<b>5</b>	Brigada Parlamentaria de Tarija (MNR, PAN, MIR).	5	10
<b>6</b>	GAMT Gobierno Autónomo del Municipio de Tarija.	2	10
<b>7</b>	Otros	3	5
<b>Total</b>		<b>67</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** Elaboración propia basada en las encuestas.

**Gráfico N° 4**  
**Instituciones y radios tarijeñas de donde**  
**proviene las discriminaciones**



**Fuente:** Elaboración propia basada en las encuestas.

La discriminación existente en la sociedad de acogida, viniendo de distintos sectores ya mencionados (y mostrados en la presente torta), se las puede percibir más en estos últimos años.

Con la toma de la Gobernación, de parte del partido de gobierno (MAS) de manera “ilegal”, despojando al partido Camino al Cambio de Mario Cosío, el desprecio hacia los migrantes del occidente se fue acrecentando, viéndolos como avasalladores de Poder, cultura y sociedad.

Un claro ejemplo de la migración de orureños de área rural del Departamento, es la imagen de Marcelo Poma, oriundo de la provincia Poopó del Departamento de Oruro,

migro con destino a esta ciudad en el año 2.000 aproximadamente, teniendo el apoyo de los asentamientos y del partido del MAS, postulo para asambleísta departamental el año 2010, habiendo ganado se constituyó en asambleísta departamental de Tarija, y es una de las personas que da apoyo en viabilizar los servicios básicos a dichos asentamientos de migrantes. El mismo Sr. Marcelo Poma es un personaje público, siendo visto diariamente en medios de comunicación. Por otro lado la sociedad tarijeña lo ve como una intromisión del occidente del País hacia su tierra.

### **FOTO N°9**

#### **MARCELO POMA (inmigrante orureño, asambleísta departamental por Tarija)**



**Fuente:** El País, región, 27/4/2013.

## 4.2. DISCRIMINACION SOCIAL HACIA LOS MIGRANTES

Podemos afirmar que la discriminación siempre existió en nuestro País, fue desde la colonia, pasando por la época republicana y actualmente manteniéndose hacia la sociedad vulnerable o denotada como “pobres”, hacia los campesinos, mujeres, etc.

*“.....La discriminación es un fenómeno social y cultural vinculada con la dinámica de inclusión/exclusión y el mercado de trabajo es uno de los escenarios privilegiados en los que se crea y fortalece dicha dinámica.....” (Horbath J.:2008:342).*

La discriminación es un trato desfavorable de inferioridad o de desprecio hacia una persona que puede ser discriminada ya sea por su raza, su sexo, su orientación sexual, su nacionalidad, su origen, etc., ósea la discriminación es toda aquella acción realizada por personas grupos o instituciones en términos diferentes al que se da a los sujetos similares, se ha calificado a la discriminación como una forma de violencia pasiva, convirtiéndose, a veces este en una agresión física.

Con la existencia de discriminación dentro de nuestro País, que significa distinguir, excluir o restringir, el gobierno actual dio curso a La Ley N<sup>a</sup> 045 contra el racismo y toda forma de discriminación, promulgada el 8 de octubre de 2.010 por el Presidente del Estado Plurinacional de Bolivia, Evo Morales Ayma, que tiene por objeto establecer mecanismos y procedimientos para la prevención y sanción de actos de racismo y toda forma de discriminación.

Con la presente ley, se busca combatir toda forma de discriminación hacia los más débiles, dándoles lugar a denuncia que podría llegar hasta la cárcel, pero no es suficiente ya que el racismo y discriminación existe en todas partes y es difícil de identificarla y denunciarla ya que tiene muchas formas de expresión.

El tema que investigamos en este punto nos interesa ver la discriminación por origen étnico, dado que el origen de nuestro grupo de estudio son los migrantes del área rural de Oruro, que vendrían a ser de procedencia aimara, en términos más sociológicos el concepto de discriminación es un fenómeno social y cultural que van dirigidos hacia las sociedades más vulnerables en este caso las personas de origen campesino.

#### **4.3. DISCRIMINACIÓN POR ORIGEN ÉTNICO**

Se podría decir que la discriminación está relacionada con el racismo, ya que este término se basa en la superioridad.

El racismo vendría a ser una ideología basada en la superioridad de unas razas o etnias superiores a otras, basándose en acciones o actitudes discriminatorias.

Horbath considera que la condición étnica es un atributo determinante de discriminación. (Horbath: 2008).

Tal discriminación de unos sobre otros, viendo en la realidad actual de Tarija, se da de parte de los pobladores de dicha ciudad hacia los inmigrantes occidentales del País.

*“La intensificación de la migración nacional e internacional ha hecho sostenible la dificultad de conciliar la cohesión y la inclusión social con respecto a la diversidad cultural.....” (Horbath: 2008:361).*

Esta discriminación está dirigida hacia los migrantes de origen aimara que ocupan el territorio del altiplano boliviano, y en este caso son los pobladores del occidente orureño del área rural. Para concluir se podría decir que la discriminación proviene de parte de los ciudadanos oriundos (no todos pero en gran mayoría) tarijeños, con dirección a los migrantes aymaras provenientes del altiplano, ósea, es la aplicación de criterios,

conceptos que resulten injustos o arbitrarios a los diferentes, está ya sea grupal o individual, dándose actitudes intolerantes hacia los migrantes.

#### **4.4. REGIONALISMO**

Podemos empezar señalando que en nuestro País, desde que se fundó siempre existió esta categoría (región), por tener dentro de nuestro seno mismo, una diversidad de climas y diversas identidades, sin ir muy lejos hemos palpado la conformación de regiones (como Santa Cruz, Beni, Pando y Tarija) dentro de la media luna, tanto en lo político como también social, que se caracterizaban con un regionalismo radical.

Nuestro estudio se centra en el departamento de Tarija, conocido por tener un regionalismo fuerte (una región que se distingue por su homogeneidad en lo físico, cultural, etc.) y si tomamos conceptos acerca de esta categoría la podemos definir como; “amor a su tierra”. En Ciencias Sociales la noción de región se relaciona con cuestión de identidad político y cultural.

Por lo tanto podemos ver que esta actitud regionalista lleva a acciones impropias con los demás que no pertenecen a los suyos (su tierra, su gente, su cultura).

Por lo tanto esta categoría de “regionalismo” es importante comprender para realizar nuestra investigación, de esta manera se puede ver el desenvolvimiento de los migrantes orureños dentro la sociedad tarijeña y ver con los obstáculos con los cuales se encuentran para consolidarse como migrantes definitivos.

El regionalismo existente en Tarija se siente con más frecuencia, en actos públicos-políticos, en concentraciones masivas dónde sacan a relucir que son una región fuerte y unida y nadie los pisoteara como siempre ocurrió (refiriéndose al aislamiento de parte del gobierno central durante décadas atrás) y menos por un gobierno centralista que solo está detrás de nuestros recursos naturales.

*“.....esta región estuvo aislada desde que se fundó Bolivia, ya es hora de nuestra reivindicación ya que somos la billetera del País y con nuestra autonomía derrotaremos al centralismo existente y discriminador a la cabeza de Evo Morales Ayma....” (C. Mogro, presidente del Comité cívico de Tarija, 5/10/12, Radio Guadalquivir).*

## **CAPITULO V**

### **ENFOQUE DE INCLUSIÓN DE LOS MIGRANTES**

#### **5.1. ORIGEN SOCIAL DE LA SOCIEDAD ORUREÑA Y SU ESPACIO**

En el trabajo de investigación presente, observamos la migración campo-ciudad donde el aspecto rural concierne a todo lo referente o perteneciente al campo. El adjetivo se utiliza como lo opuesto a lo urbano, que es el ámbito de la ciudad, por lo tanto se conoce a la comunidad rural al pueblo que se desarrolla en el campo y distante de los centros urbanos. Estas comunidades rurales viven de la agricultura y la ganadería, el migrante del occidente de Oruro es parte de esta sociedad rural.

El migrante del área rural que se asienta en Tarija, viene principalmente de la provincia Carangas, Poopó, Sajama y Saucari del occidente orureño. La totalidad de la población proveniente del occidente del Departamento de Oruro es de extracción aimara, donde los saberes y costumbres con la tierra y el pastoreo es con lo cual nacieron en su lugar de origen.

En el cuadro siguiente vemos el porcentaje de migrantes según su procedencia:



**Cuadro N° 10**

**Procedencia de orureños inmigrantes del área rural (occidental) hacia Tarija**

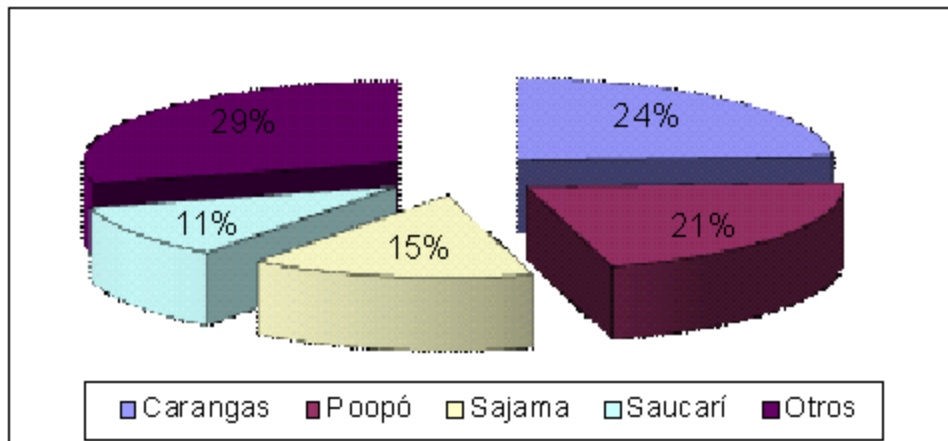
**Dentro del “asentamiento pampa galana”**

N°	Provincia	Familias	%
1	Carangas	25	24
2	Poopó	22	21
3	Sajama	15	15
4	Saucarí	11	11
5	Otros	30	29
<b>Total</b>		<b>103</b>	<b>100%</b>

Fuente: Elaboración propia basada en las encuestas

**Gráfico N° 5**

**Procedencia de orureños inmigrantes del área rural hacia Tarija**



Fuente: Elaboración propia basada en las encuestas.

Visto los datos según procedencia, el migrante occidental procede de un espacio muy diferente (área rural del Departamento de Oruro) al lugar de destino, en el altiplano orureño se dedicaban al pastoreo de vacas u ovejas o caso contrario a la agricultura o el comercio. El clima es muy diferente a Tarija, oscilando entre 15° a -4° en invierno, su idioma principal es el aimara, al llegar al lugar de destino lo que les queda es asimilar la cultura, el clima y demás, existiendo una coexistencia entre las culturas existentes en la

ciudad, también se identifican con diversas creencias religiosas como mostramos en el siguiente cuadro.

**Cuadro N° 11**

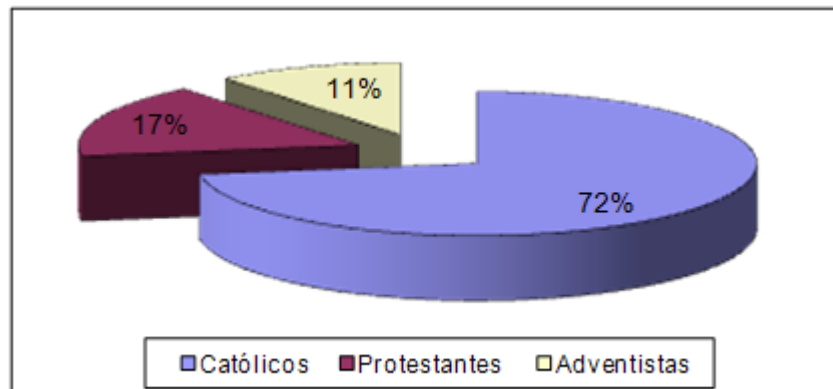
**Creencias religiosas de los migrantes orureños en toda la ciudad de Tarija  
(a/Pampa Galana, Org. de residentes orureños, lugares de trabajo)**

N°	Credo Religioso	N° de Personas	%
1	Católicos	56	72
2	Protestantes	7	17
3	Adventistas	4	11
<b>Total</b>		<b>67</b>	<b>100%</b>

Fuente: Elaboración propia basada en las encuestas.

**Gráfico N° 6**

**Creencias religiosas de los migrantes orureños en la ciudad de Tarija**



Fuente: Elaboración propia basada en las encuestas.

Con la conquista de América, los españoles aparte de venir con la espada en una mano, en la otra trajeron la cruz, imponiendo la religión católica a todos los habitantes de estas

tierras que hoy es América, y no podía ser extraño que la gran mayoría de Bolivia tanto del área rural como urbana sea católico, como se ve en la torta.

Los siguientes datos nos ayudan a conocer más sobre la procedencia de los migrantes y el espacio donde se movían en el altiplano orureño caracterizado por un clima frío, también se pueden sembrar algunas verduras para el consumo, que necesitan de ese clima para una mejor reproducción.

**Cuadro N° 12**

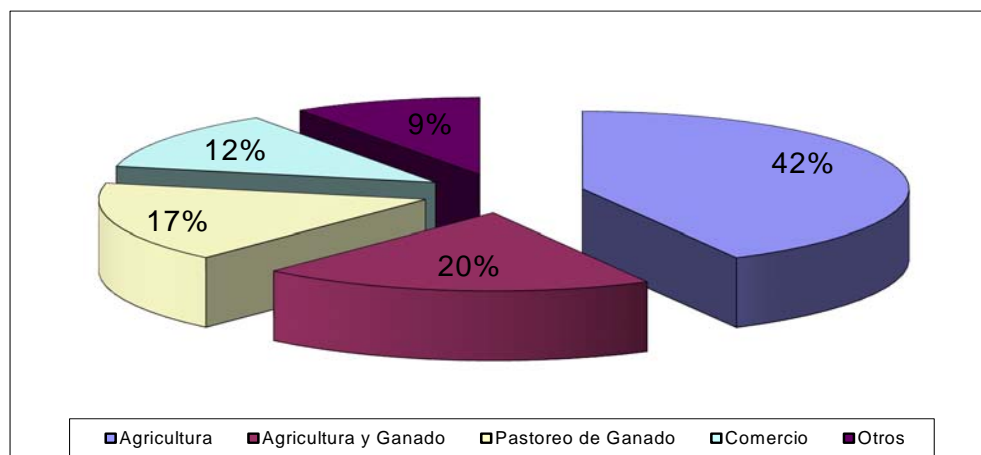
**Actividades que realizaron los migrantes en su lugar de origen**

<b>N°</b>	<b>Actividad</b>	<b>N° de Personas</b>	<b>%</b>
<b>1</b>	Agricultura	20	42
<b>2</b>	Agricultura y Ganado	17	19
<b>3</b>	Comercio	16	17
<b>4</b>	Pastoreo de ganado	10	12
<b>5</b>	Otros	4	9
<b>Total</b>		<b>67</b>	<b>100%</b>

Fuente: Elaboración propia basada en las encuestas.

**Gráfico N° 7**

**Actividades que realizaron los migrantes en su lugar de origen**



Fuente: Elaboración propia basada en las encuestas.

La principal actividad económica del habitante del área rural del altiplano boliviano es la agricultura, pastoreo de ganado y seguido por el comercio, como vemos en la siguiente torta. De esta manera podemos confirmar que la actividad económica del campesino boliviano en su lugar de origen, era el trabajo en con la tierra y el ganado.

Vistos los datos de los cuadros, tanto del origen social como de su espacio, vemos que son muy diferentes al lugar de destino, por lo tanto estos migrantes tienden a sentir un poco de dificultad en la asimilación de su nuevo espacio.

## **5.2. TRASLADO ESPACIAL DE LOS MIGRANTES HACIA EL “ASENTAMIENTO PAMPA GALANA”**

Anteriormente mencionamos como se fundó el “asentamiento Pampa Galana”, ahora vemos como se dirigen o forman parte de ese asentamiento.

Los migrantes orureños, al no contar con recursos económicos aceptables, son los personajes que engrosan estos asentamientos o los barrios periurbanos (El Constructor, 3

de Mayo, Narciso Campero, etc.) con sus familias. Estos migrantes no podrían irse a vivir a barrios como; SENAC, Juan XIII, Rosedal, Molino, etc., siendo barrios de clase media arriba y por los costos de alquiler o anticrético y mucho menos comprar viviendas.

Viendo la relación en este cuadro, vemos que los migrantes del occidente de País se asientan principalmente en los barrios periurbanos de la ciudad, careciendo en algunos casos de servicios básicos.

### **5.3. RAZONES POR LAS CUALES SE DA LA MIGRACIÓN**

La migración en todas partes del mundo principalmente se da por razones económicas, Bolivia, específicamente la parte rural de Oruro no queda exenta de esa causa.

Después de la Reforma Agraria, en 1.953, se repartió las tierras a los campesinos para que la trabajen, posteriormente no existiendo apoyo a la producción agrícola por parte del Estado, el campesino mediante los saberes y costumbres que sus antepasados le enseñaron, trabajo la tierra, hizo lo que estuvo a su alcance, para luego sacar su producción principalmente hacia ferias que se realizan en los distintos pueblos del área rural de Oruro.

Con el transcurrir del tiempo se vinieron los cambios climatológicos, la improductividad de sus tierras, donde ya no tenían ni para los alimentos esenciales de la familia y menos para vestirse, esas fueron las razones principales para mirar otros horizontes. En otras palabras, la pobreza cada vez se acrecienta más dentro de los migrantes en su lugar de origen.

“.....la pobreza alude a las condiciones relativas de escasas que manifiestan en múltiples dimensiones que son determinadas por diversos factores y que son distintas y cambiantes en el tiempo y en el espacio.....” (Laserna R.: 2005:26).

Por lo tanto la población migrante se dirigió a otros destinos, unos se fueron con rumbo a Santa Cruz, otros a Tarija, Oruro (capital), Cochabamba. Esas fueron las ciudades principales donde migraron los campesinos orureños.

“.....los pobres solo podrán salir de la pobreza cuando realmente lo crean posible, lo quieran hacer y sean consecuentes.....” (Laserna: 2005:28).

#### **5.4. RAZONES POR LAS CUALES SE DA LA MIGRACIÓN DEFINITIVA**

Anteriormente vimos los distintos tipos de migrantes (temporales, estacionales de retorno y definitivos), y nos centraremos en los definitivos. Llegados a su lugar de destino estos migrantes lo primero que buscan es donde será su nueva vivienda (alquilada o en casa de un amigo o pariente), para luego dedicarse al establecimiento definitivo para el migrante y su familia.

Estos migrantes, con el transcurrir del tiempo tienen una inserción laboral en cualquier oficio o comercio alguno dentro de la sociedad por parte de los padres (o en otros casos solo de un miembro de la familia). Al mismo tiempo los hijos tienen una accesibilidad a la salud y educación muy diferente a su lugar de origen, donde las escuelas y las postas de salud quedaban en otras comunidades o simplemente no existían.

Otra de las razones para darse una migración definitiva, es la oportunidad a tener un techo propio, y el único medio (por el momento) es ser parte y conformar organizaciones colectivas y tomar terrenos deshabitados y asentarse en ellos mismos, tal el caso del “asentamiento Pampa Galana” y de esta manera es también una estrategia para “urbanizarse”.

Tanto la educación, la salud y el tema laboral, fueron los factores o son la causa principal para un establecimiento definitivo de los migrantes en el lugar receptor y el

tener una casa propia en la ciudad, es un anhelo del migrante donde los hijos de estos asimilan tan pronto el cambio que la idea de retornar a su lugar de origen es muy ínfima y casi imposible.

## **5.5. ORGANIZACIÓN DE MIGRANTES ORUREÑOS**

El pertenecer a una organización viene desde su lugar de origen, donde ser partícipe de tal es ser parte de su comunidad, pueblo o ayllu. Es de esa manera y llevándolo dentro de ellos (los migrantes orureños) tienen su organización, con el nombre de “Organización de residentes orureños 10 de febrero” su rol principal es hacer reuniones para diferentes actividades sociales como deportivas, dentro de ella aglutinan 264 familias (de las cuales pocos son consecuentes) y se encuentran dispersos en los distintos barrios de Tarija.

Centrándonos en la población con la que cuenta la organización de residentes orureños, dentro de ella no existe familia procedente del “asentamiento Pampa Galana” al mismo tiempo existen migrantes de Oruro que se vinieron por los años 70’s u 80’s, cuentan que existían unos 7 u 8 barrios

*“.....existían como unos 10 taxis en la ciudad, había solo un bus que iba a partir del mercado central hacia el barrio Juan XIII (ahora hay a cada momento) era muy pequeño el pueblo.....” (Migrante orureño, 62 años, 8/10/12).*

Los residentes orureños se reúnen para festejar principalmente el aniversario del departamento de Oruro, para participar del domingo de tentación en la entrada folklórica o llamado carnaval Andino. También se ayudan entre ellos cuando algún paisano orureño se encuentra en situación nada favorable en el tema laboral. En la actualidad lo rural y lo urbano no constituyen dinámicas diferentes sino una relación recíproca con lo cual existe una influencia mutua, El lugar donde se organizan se relacionan, es la sede social, no tienen un lugar fijo, es en casa de alguno residente y así van rotando cada año.

## **5.6. INSERCIÓN SOCIAL DE LOS MIGRANTES DENTRO LA SOCIEDAD TARIJEÑA**

Para una inserción total dentro de cualquier sociedad, el migrante necesita por lo menos unos 5 a 10 años, donde en el aspecto laboral como social no existan prejuicios de parte del ciudadano tarijeño, por ejemplo;

*“.....en el curso de las comadritas, toda mi escuela participa y nos vestimos de chapaquitas por toda la avenida de las Américas.....  
(Hija de migrante orureña, 11 años, 22/11/12).*

Los hijos de menor edad de los migrantes, son los que más fácilmente se integran a la nueva sociedad, participando principalmente en actividades de su escuela o colegio, por otro lado los padres de las familias migrantes con el pasar de los años conocen nuevas amistades en los distintos campos laborales y sociales que les facilita su inserción dentro la sociedad receptora.

Por lo tanto se podría decir que una familia de migrantes en su conjunto logra tal inserción dentro la sociedad tarijeña, en unos buenos años tanto en la educación como en salud (los hijos) ya no perciben diferentes grados de discriminación, lo mismo pasa con los padres, que siendo trabajadores independientes como; maestro albañil, chofer de taxi, instalador eléctrico, lavandera de ropa, ayudante de cocina, etc., logran una inserción para ellos y su familia dentro la población receptora, o al tener trabajo en instituciones públicas o privadas los padres se insertan dentro de la sociedad nueva con más facilidad.



## 5.7. INSERCIÓN ECONOMICA, URBANA DEL MIGRANTE

La urbanización es un proceso que pone de manifiesto la reorganización del espacio nacional y por tanto las transformaciones dentro la sociedad, pues en este punto vemos al migrante campesino orureño como entra al mercado laboral y su relación con la misma.

Esté migrante, en su lugar de origen principalmente para conseguir réditos económicos se dedicaba, al pastoreo y a la agricultura y en último lugar a la construcción. Las dos primeras opciones serían imposibles llevar a cabo dentro la ciudad, pues como anteriormente en su lugar de origen también se dedicó a la construcción (construyendo su misma casa en su pueblo o comunidad, o ayudando a construir la escuela, sede social o apoyar algún vecino) entonces opta por esta vía.

Otro de los rubros donde el migrante ofrece su mano de obra, es el trabajo de chofer de taxi.

*“.....como mi contrato en la construcción se terminó y las obras eran pocas o el trabajo no era constante, me dedique a taxista, como en Oruro era chofer de camión que llevaba papa de una feria de pueblo a otra, entonces contaba con mi licencia de conducir, cuando empecé con Taxi, aquí en Tarija no conocía ni las calles, pero con ayuda del pasajero se llega, hasta ahora ya llevo 3 años con este autito y su dueño es buena persona es de Bermejo y la renta diaria que le doy es de 60 bolivianos diario.....” (Taxista orureño, vive 5 años en Tarija, 20/8/12).*

Dentro de una familia de migrantes el esposo se dedica principalmente a la construcción y la esposa ayuda con el oficio de lavandera o ayudante de cocina, para mantener a la familia y la vida familiar sea más llevadera, para ellos y sus hijos.

*“.....voy a lavar ropa a casas particulares, la docena me pagan 10 bolivianos, lavo como 3 a 4 veces a la semana y cuando no hay que lavar me voy a trabajar limpiando algunos puestitos de venta en el mercado campesino, de esa manera ayudo a mi esposo en mantener la casa, él trabaja de albañil, vivimos aquí en Tarija ya 7 años.....”*  
(Migrante orureña, informante, 18/5/12).

Se podría decir que la población occidental orureña principalmente se dedica a la construcción, donde el mercado laboral tarijeño brinda oportunidades para este rubro a diferencia de otros trabajos temporales a los cuales puede acceder.

*“.....trabajo de maestro albañil porque es donde pagan más, en Oruro la mano de obra es más barata y el tema de construcción lo se porque en mi pueblo ya lo practicaba, lo malo de este trabajo es el tiempo que en la mayoría de las veces es corto (entre 1 mes a 2 meses).....”* (Migrante orureño, informante 22/5/12).

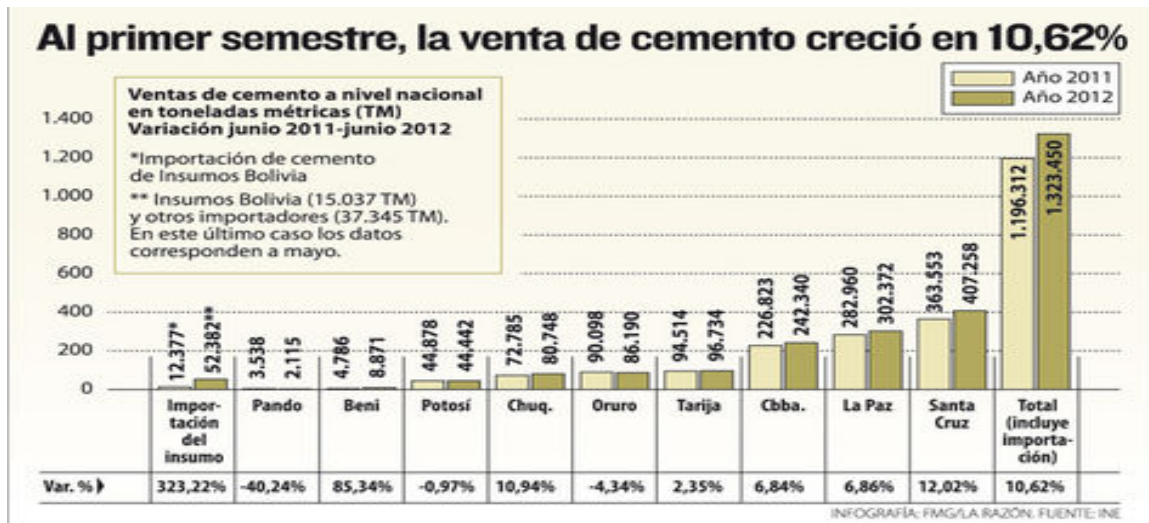
*“.....tengo mi pequeño negocio en el mercado campesino, vendo verdura que lo traigo del Valle o de Sella Méndez, al principio (años 90) era difícil, no dejaban que venda porque no era del lugar, me decían: norteña ándate a tu tierra, ahora ya soy amiga de todos y me va bien en el negocio.....”* (Migrante orureña, informante 15/01/12).

A nivel nacional el tema de la construcción o tema inmobiliario es una de las ramas donde la inversión está en sus mejores momentos. Y Tarija se encuentra en 4to lugar en el consumo de cemento del País, por lo tanto las construcciones es donde más se apunta como mano de obra.

Podemos ver a continuación cuanto creció el consumo de cemento en las diferentes capitales de departamentos.

**Gráfico N° 8**

**Datos de consumo de cemento por departamento**



Fuente: La Razón, 8 de Agosto de 2012

Tales son los datos sobre el tema de construcción en Tarija, por lo tanto los sueldos o jornales para los trabajadores no son nada despreciables, siendo trabajos manuales y de mucho esfuerzo físico, de bajo estatus y tiene que ver también con su nivel de instrucción escolar, a manera de ejemplo podemos ver el siguiente cuadro.

**Cuadro N° 13**

**Jornal diario dentro de la construcción en la ciudad de Tarija**

N°	Cargo	Jornal
1	Maestro Albañil	150 Bs.
2	Contramaestre Albañil	100 Bs.
3	Ayudante Albañil	80 Bs.

Fuente: Elaboración propia basada en relatos propios de los albañiles.

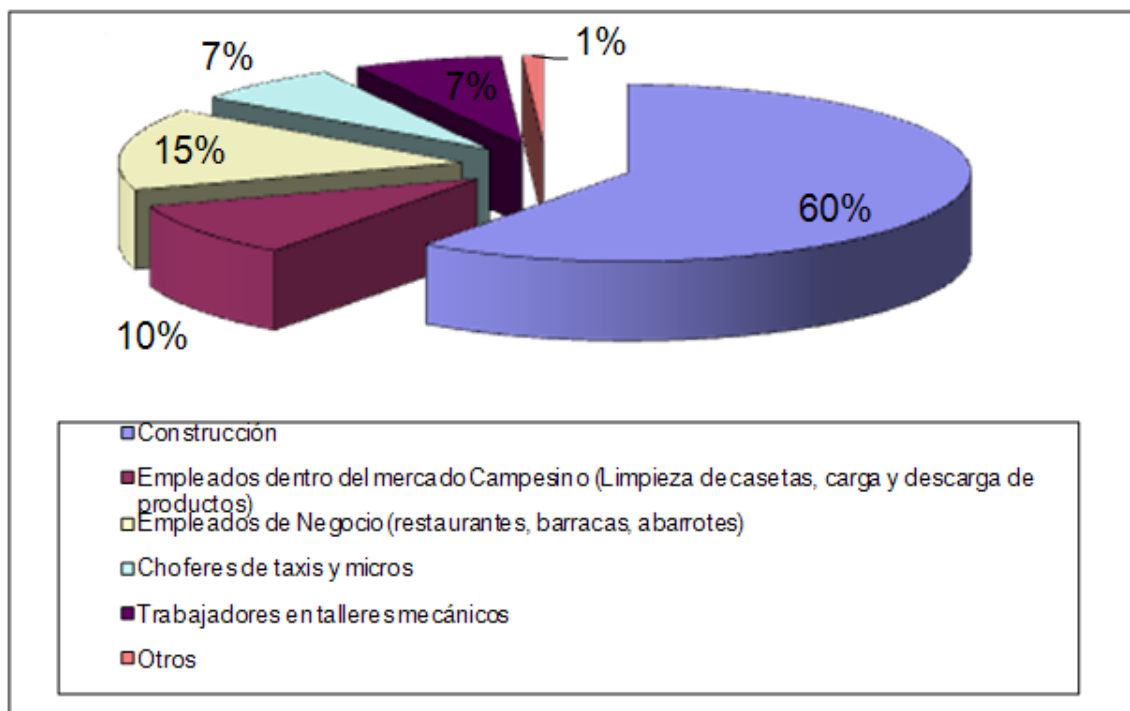
**Cuadro N° 14**  
**Campos laborales económicos donde desempeñan actividades**  
**los migrantes varones**

<b>N°</b>	<b>Detalle</b>	<b>N° de persona</b>	<b>%</b>
<b>1</b>	Construcción	15	60
<b>2</b>	Choferes de taxis y micros	8	10
<b>3</b>	Empleados de Negocio (restaurantes, barracas, abarrotes)	3	15
<b>4</b>	Empleados dentro del mercado Campesino (Limpieza de casetas, carga y descarga de productos)	5	7
<b>5</b>	Trabajadores en talleres mecánicos	1	7
<b>6</b>	Otros	2	1
<b>Total</b>		<b>34</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** Elaboración propia basada en la encuesta

Gráfico N° 9

**Campos laborales económicos donde desempeñan actividades los migrantes varones**



Fuente: Elaboración propia basada en las encuestas

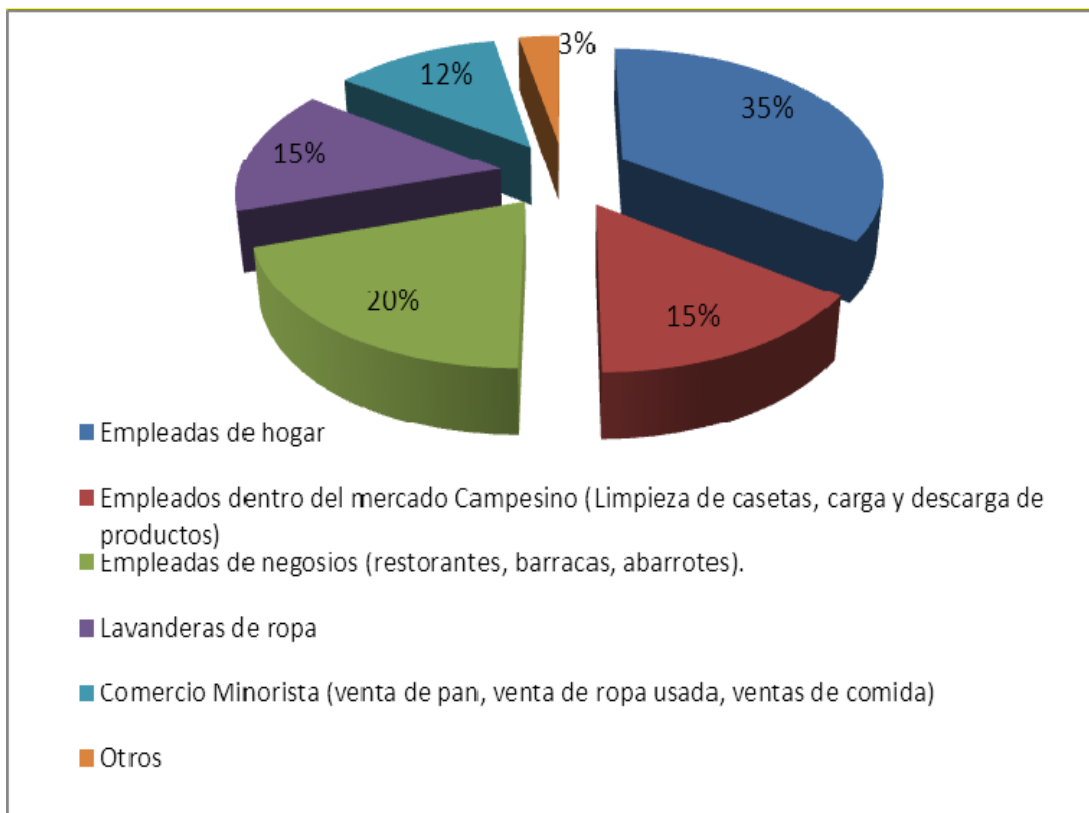
El tema de la construcción es donde más aceptación tienen los migrantes varones, se podría deducir que la causa sería el espacio donde se necesita una mayor fuerza de trabajo físico y es aceptada por la mayoría de los migrantes que tienen poca educación tanto primaria como secundaria y al mismo tiempo como la construcción a nivel nacional y dentro del departamento de Tarija esta en elevado crecimiento (vemos consumo de cemento en el cuadro anterior) existe bastante requerimiento de trabajadores en construcción.

**Cuadro N° 15**  
**Campos laborales económicos donde desempeñan actividades**  
**los migrantes mujeres**

N°	Detalle	N° de Personas	%
<b>1</b>	Empleadas de hogar	10	35
<b>2</b>	Empleados dentro del mercado Campesino (Limpieza de casetas, carga y descarga de productos)	7	15
<b>3</b>	Empleadas de negocios (restaurantes, barracas, abarrotes).	7	20
<b>4</b>	Lavanderas de ropa	5	15
<b>5</b>	Comercio Minorista (venta de pan, venta de ropa usada, ventas de comida)	3	12
<b>6</b>	Otros	1	3
<b>Total</b>		<b>33</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** Elaboración propia basada en las encuestas

**Gráfico N° 10**  
**Campos laborales económicos donde**  
**desempeñan actividades las migrantes mujeres**



**Fuente:** Elaboración propia basada en las encuestas.

Por otro lado están los diferentes empleos temporales para la mujer, tal es el caso de empleadas del hogar que es donde más se las requiere y al mismo tiempo es donde pueden trabajar más rápido ya que por lo general no cuentan con educación tanto primaria como secundaria.

Serían los diferentes cuadros y tortas los lugares principales donde trabajan los migrantes varones como mujeres.

## **5.8. HORARIOS DE TRABAJO**

El horario de trabajo de la mayoría de los migrantes, es que en un 98% trabajan a partir de las 07:00 a.m. de la mañana, saliendo de sus hogares o casas. Estos trabajan en horario corrido hasta las 12:00 horas del mediodía, para luego almorzar en inmediaciones de sus centros de trabajo, continuando a partir de las 14:00 horas, luego con la misma rutina hasta las 18:00 a 19:00 pm. En el caso de las mujeres, tienen horarios distintos 2 o 3 horas diarias, si se dedican a la limpieza, principalmente trabajan por la mañana y por solo unas pocas horas y si se dedican al comercio, el hombre y la mujer trabajan todo el día y se alimentan ahí mismo.

Entre los migrantes, algunos viven con sus familias o caso contrario solos, está actividad diaria se da durante toda la semana de lunes a sábado sin descanso, diferenciándose unos de otros trabajos por un mínimo de tiempo.

## **5.9. RELACION SOCIAL DEL MIGRANTE EN EL TRABAJO**

En la investigación que realizamos sobre los migrantes del occidente del país, existe un nivel de socialización y entendimiento entre las personas, esto puede ser; por el nivel igual socioeconómico en el cual se encuentran o la presencia de personas adultas que existen en el sector y ayudan a la buena relación existente entre ellos, esta relación entre los migrantes orureños es de apoyo mutuo, porque a veces trabajan en el mismo sector o rubro.

La relación que el migrante tiene con el trabajo, es de acuerdo a su capacidad de llevarlo a cabo, por ejemplo los que trabajan en construcción entienden del tema porque en su comunidad ya lo ejercían, y las mujeres que trabajan en las demás actividades, no se hacen problema porque en el tema laboral que ejercen no se necesita mucho de conocimientos, tal es el caso de las lavanderas, ayudantes de cocina, es de esa manera



que la relación con el trabajo es llevadera y de acuerdo a los conocimientos básicos que tienen los migrantes.

## **5.10. DESTINO DE SUS INGRESOS**

De acuerdo a los ingresos obtenidos por los migrantes, estos deben hacer un esfuerzo para cubrir sus necesidades tanto en: Alimentación, salud y educación

### **5.10.a. Alimentación**

En el tema de la alimentación, es una necesidad básica para que una persona responda física y mentalmente. Nuestro país, agobiado por el alto índice de pobreza, mal nutrición, desempleo, etc. donde los más afectados son clase humilde, siendo perjudicados principalmente los niños.

En este caso, se puede ver a los padres de una familia, que se dedican al trabajo que no es de manera consecuente (como las lavanderas en mujeres, o en el tema de construcción para los hombres), no cubren su régimen alimentario adecuado y por tal razón es bajo en proteínas, calorías, vitaminas, etc., y los hijos de estos migrantes por lo menos hasta los 7 años deben tener un alimentación buena.

En la actualidad, dichas familias de los migrantes, se alimentan de algunos productos que obtienen de acuerdo a su condición económica. Del total del presupuesto para gastos que tienen en el mes, un 60% va dirigido a la alimentación diaria, que estarían basados en la producción agrícola de distinta índole, estando al alcance de su economía, como: arroz, fideo, tubérculos (papa, maíz, haba y toda variedad de verduras) y coca, principalmente para los hombres para mantenerse activos y con energía, para cualquier trabajo que tuviesen

### **5.10.b. Educación**

Uno de los derechos más importantes dentro de la vida del hombre y de la sociedad, es el derecho a la educación, como dice la Constitución Política del Estado C.P.E. artículo 81, párrafo II, nuestros gobiernos de turno han tratado de solucionar el déficit existente en el tema, tanto en infraestructura como en docentes, no logrando dar solución total a este tema.

En este sentido, con el gran número de familias existentes dentro el asentamiento, se puede mencionar a la gente proveniente del área rural, que no tienen gran interés en que sus hijos entren a centros educativos, mas al contrario, se enfrascan en que ayuden y apoyen en los temas económicos de la casa. En el caso de los migrantes orureños, se puede ver que los hijos cursan o tienen intención de cursar hasta la primaria, para luego trabajar y ayudar a sus padres, estos mismos destinan un 20% de sus ingresos a la educación, pero con el tiempo y los años, los hijos no tienen tanta intención de culminar los estudios en la universidad u otra casa superior de estudios a pesar de que fue para sus padres una de las razones por las cuales migraron a esta ciudad.

### **5.10. c. Salud**

Como existen problemas de autosuficiencia en la alimentación, entonces aparecerían problemas en la salud, como efecto de la falta de consumir sustancias nutritivas y alimenticias, como requieren las actividades fuertes como la construcción principalmente.

Al no tener buena alimentación, encima tienen la carga de los años, que con el transcurrir del tiempo es notorio el decaimiento como tal, la persona no tiene una esperanza de vida elevada (en Tarija la esperanza de vida es de 67 años). Principalmente la población se enferma de resfríos en la época de invierno y como

tienen el SUSAT (Seguro Universal de Salud Autónoma de Tarija) acuden a la posta de salud más cercana o se dirigen al Hospital San Juan de Dios donde la atención es gratuita para todas las especialidades.

Por lo general no tienen muchas enfermedades, el hombre andino siempre se caracterizó por ser o venir de una raza fuerte, lo mismo pasa con los orureños dentro del asentamiento, de acuerdo a las encuestas, destinan un 10% de sus ingresos a la salud, sabiendo que si la enfermedad es más riesgosa destinan mucho más dinero, que es lo que pasa pocas veces.

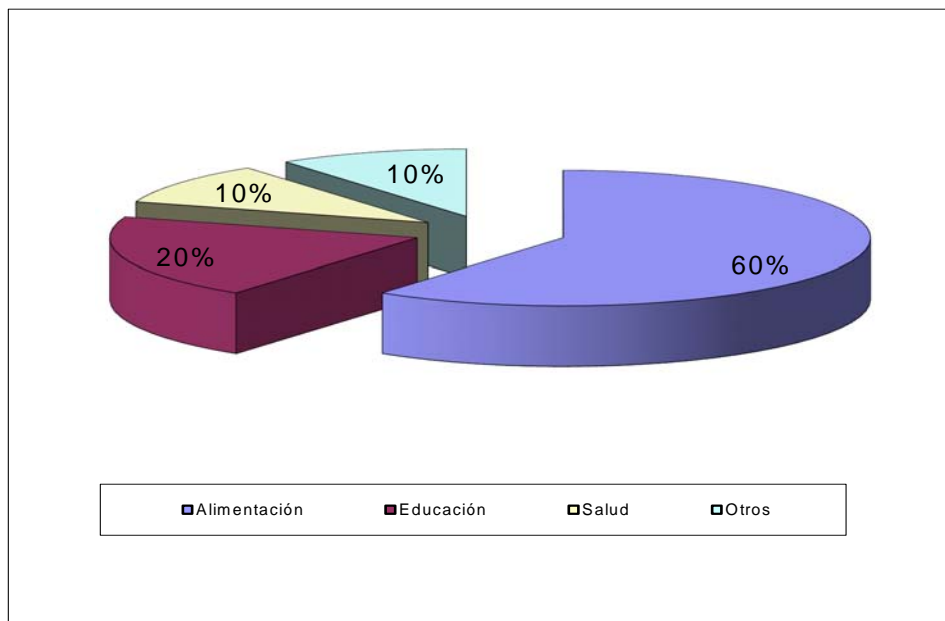
**Cuadro N°16**

**Destino de los ingresos de los migrantes**

<b>N°</b>	<b>Destino de Ingresos</b>	<b>%</b>
1	Alimentación	60
2	Educación	20
3	Salud	10
4	Otros	10
<b>Total</b>		<b>100%</b>

**Fuente:** Elaboración propia basada en las encuestas

**Gráfico N° 11**  
**Destino de los ingresos de los migrantes**



**Fuente:** Elaboración propia basada en las encuestas.

Vemos en la siguiente torta que el mayor destino de los ingresos del migrante orureño es para la alimentación seguido por la educación. Entendemos que para realizar diferentes actividades dentro y fuera de la familia tenemos que estar con fuerza y vigor, es así que un plato de comida no tendría por qué faltar en la mesa.

**CAPITULO VI**  
**PANORAMA PERCEPTIBLE DE LOS MIGRANTES ORUREÑOS**  
**(HISTORIAS DE VIDA)**

**6.1. Historia de vida de Edwin Pórtela.**

Un joven de Totora, provincia San Pedro de Totora, se va a Tarija a trabajar por el año 2.000. Edwin Pórtela (30 años), en su pueblo se dedicaba a la agricultura en sus terrenos de sus padres, joven casado con Silvia Aliaga Vega (26 años), en Totora ayudaba a su esposo en la siembra y cosecha de papa, cebolla. Cuenta que por apuros económicos (falta de comercialización de sus productos) que pasaron en su tierra, Edwin decidió partir con destino hacia Tarija, teniendo un conocimiento básico en la construcción decidió continuar con el mismo oficio y sabiendo que a la larga le iba a dar buenos réditos económicos en la ciudad de destino.

Edwin tenía parientes en Tarija (un tío que le sirvió de capital social) y fueron quienes lo ayudaron y convencieron de que se vengana a la ciudad del sur ya que está en Crecimiento, dice Edwin:

*“.....mi tío Francisco se vino por los años 80’s era transportista, hermano de mi Papa, me ayudo aceptar el cambio, porque en mi pueblo era muy frio.....”(asentamiento “Pampa Galana”, 13/3/12).*

Continuando con Edwin, comenta que en principio le era difícil conseguir trabajo de albañil, así que empezó como ayudante de obra de construcción, con un jornal de 50 bolivianos, ó sea al mes unos 1.200 pesos bolivianos de los cuales tenía que enviarle el 50% a su mujer Silvia que se quedó en Oruro, y otra parte para él (su alquiler y su alimentación) pasó el tiempo (cerca de un año) y su trabajo fue mejorando consiguiendo contratos como maestro albañil, claro con mejor remuneración económica, por tal razón

decidió traer a su mujer e hijo a vivir junto a él, de tal manera que se acompañan y tienen dinerito para ahorrar.

**Cuadro N° 17**  
**Comparación de jornales del año 2000 y 2010**

N°	Cargo	Jornal	
		2000	2010
1	Maestro Albañil	100	150
2	Contramaestro Albañil	80	100
3	Ayudante Albañil	50	80
<b>Total</b>		<b>230</b>	<b>330</b>

Fuente: Elaboración propia.

Como se puede ver, la remuneración de trabajo en la construcción el año 2.000 es inferior en 50% con relación al año 2.010.

Siguiendo con el caso, Edwin y Silvia junto con su pequeño hijo de 6 años y un niño de 4 años, su hijo cursa el primero de primaria en el establecimiento cerca de su casa, son parte del “asentamiento Pampa Galana”, viven ahí mismo desde que se fundó el asentamiento hace ya 6 años, ella es ama de casa y con lo que trabaja y gana Edwin les va bien, el terrenito que tienen, el mismo Edwin dice que lo construirá y todo será para sus hijos.

Cuenta Edwin que la acogida en la ciudad es buena, dice que los chapacos al principio lo discriminaron, lo trataban de “kolla” por aquí “kolla” por allá, a tal punto que ya se acostumbró a que lo llamen así (cuenta que no es como te llamen, sino en que tono te lo dicen), pasando el tiempo se fue interrelacionando más con la gente del lugar y ahora lo aceptan y lo consideran parte de ellos y no piensa retornar a su tierra porque sería ir de más a menos, solo vuelve a visitar a sus padres y amigos y en día de fiesta de su pueblo,

pero a futuro también piensa traer a sus hermanos y que pronto se dará porque en Tarija hay futuro y es tierra próspera, señala.

## **6.2. Historia de vida de Jaime Cuentas.**

Jaime Cuentas, un Hombre de 38 años, orureño, oriundo de la Provincia Thomas Barrón, Eucaliptus, se dedica en la misma ciudad a la venta de zapatos fabricados en la ciudad de Oruro, un día por referencia de amistades lleva los calzados con destino a Santa Cruz de la Sierra y la ciudad de Tarija, en el sur del País, viendo aceptación de sus productos en ambas ciudades y acomodándolos en un mejor precio decidió llevarlos más a menudo, el único eslabón en una ciudad más que en la otra, era el calor sofocante de Santa Cruz, quedándose únicamente con el comercio de Oruro con destino hacia Tarija.

El incremento económico de sus productos, con relación a Oruro era de un 50% dicho margen de diferencia era muy atractivo para él y por ende para su familia.

En principio, compraba los productos (calzados) de la fábrica (microempresa) establecida en la ciudad de Oruro, los llevaba y comercializaba con los mismos comerciantes de Tarija, dándose cuenta posteriormente que si los vendía directamente a la población, su margen de ganancia iba a ser de un 70% a 75%, de tal manera que decidió llevarla a vivir a su mujer y su hijo a Tarija por el año 2.007, pusieron un puesto de venta de calzados en el mercado campesino, en poco tiempo su negocio se fue consolidando y la venta fue siendo mayor, el esposo seguía yendo y viniendo de Oruro hacia Tarija (con el negocio de los zapatos) donde su mujer lo comercializaba, estableciéndose en Tarija como su ciudad de destino, tenían un hijo acabando de cumplir 6 años, lo inscribieron en primaria en la escuela Fe y Alegría, escuela cercana al lugar de negocio de la esposa de Jaime.

Ellos cuentan que se establecieron principalmente en Tarija por la aceptación de sus productos, también porque el clima es acogedor y la gente amable con ellos. Actualmente son parte del “asentamiento Pampa Galana” tienen un terreno o casita de

300 m.<sup>2</sup> y cuenta con los servicios básicos de agua y luz, tiene 2 habitaciones construidas y el borde de terreno está con calaminas y adobe.

Ellos comentan que no se irán de Tarija y ya se acostumbraron, todo lo que consiguieron ahí hubiese sido muy difícil conseguirlos en Oruro, por la mucha competencia existente y porque la ciudad no es atractiva para su futuro.

Por otro lado, dicen que la discriminación lo sienten muy poco, pero existe y es menos que en Santa Cruz, donde el hablar y los rasgos son muy claros, aquí cuentan:

*“.....los mas discriminadores son la gente misma que viene del altiplano o los mismos hijos que se sienten más Chapacos que el mismo chapaco, o las personas mismas de aquí, que no prosperan porque se sienten impotentes, sienten envidia de los que trabajan y se superan.....” (Mercado campesino, 27/8/12).*

Estos migrantes sostienen, que más por el contrario las personas más acomodadas, es la menos discriminadora, porque no le interesa de dónde vienes y que haces, pero desde que en el gobierno departamental está gobernado por el MAS (Movimiento al Socialismo) la discriminación hacia la gente del altiplano se siente más.

Es por tal razón (venta de calzados y mayor oportunidad de vivir mejor) que Jaime y Julia junto con su pequeño hijo Fernandito decidieron quedarse a vivir en Tarija y comercializar calzados hechos en Oruro y los venden directamente a la población tarijeña, volviéndose unos migrantes definitivos.

### **6.3. Historia de vida de Claudia y su Hija.**

Una mujer Orureña que se va a Tarija y vende pollos. Claudia Veizan una mujer orureña de 28 años, en la ciudad de Oruro trabajaba como empleada de hogar junto con su hija, los patrones eran de Tarija, al tenerla mucho afecto a ella y a su hija por saber cómo era



su historia anterior, le invitaron a llevarla hacia Tarija (existe capital social), porque ellos se iban de la ciudad, es por tal razón que Claudia las acompañó con su pequeña hija.

Ya establecida en la ciudad junto a sus patrones trabajo por un tiempo más, luego con sus ahorritos conseguidos decidió marcharse para establecerse independientemente, se enteró que había reuniones de personas de bajos recursos y que tendrían su terrenito, es por ello que mediante ese medio consiguió un pequeño espacio de 250 m<sup>2</sup>, en el “asentamiento Pampa Galana”. En otro barrio se alquiló una tiendita y trastienda, donde también vive actualmente, tiene una venta de pollos, los comercializa a 6,7, y 8 bolivianos, a su pequeña hija la inscribió en la escuela cerca de su venta de pollos, ella se dedica a su negocio todo el día, hasta ya tiene una ayudante de cocina.

Con respecto a su lotecito en “Pampa Galana” dice que siempre va a las reuniones;

*“.....al asentamiento el otro día nomas nos pidieron a 100 bolivianos para que el tractor aplane las calles, tenemos que estar siempre en las reuniones o si no nos multan, es cada domingo.....”(asentamiento “Pampa Galana”, 13/3/12).*

Ella cuenta que se animó a venir a Tarija, por tener mucho cariño de parte de sus patrones (como ella los llaman) y mantener su trabajito que era bien pagado (1.200 Bs.) al mismo tiempo en Oruro no tenía mucha familia, solo una tía, y no había razón para quedarse, porque cuenta:

*“.....soy de Oruro pero verdaderamente soy del lado de Corque provincia Carangas, mis padres y demás familia son de allá por eso no tengo familia mucha en Oruro (capital).....” (Asentamiento “Pampa Galana”, 13/3/12).*

Al mismo tiempo dice que no piensa volver a Oruro, porque la tiene a su hija en la escuela y ella ya se acostumbró y le va bien en el negocio y sobre la temática de la discriminación dice; que se siente, pero está dirigida más hacia los hombres, donde los tratan de mala manera y es un poquito difícil conseguir trabajo para ellos. Por otro lado, ella se siente feliz y por ahora no pide nada mas solo da gracias a esta ciudad y a sus ex patrones que le abrieron sus puertas para superarse personalmente junto a su hija.

#### **6.4. Historia de vida de las Hermanas Condori.**

Las Hermanas Condori, orureñas, oriundas del pueblo de Toledo provincia Saucari, se trasladan a Tarija en el año 2.010, en busca de mejor calidad de vida. Carmen de 26 años y María Condori de 29 años, son dos hermanas, la primera Carmen es madre soltera con un hijo de 3 años, las dos quedaron huérfanas a muy temprana edad, tienen un hermano que vive en Oruro, las dos siempre se cuidaron solas al mismo tiempo se acompañan y guían mutuamente, un día viendo que en Toledo, tenían problemas económicos y de pareja, decidieron trasladarse hacia Tarija, en principio el destino era Sucre, pero creyeron que su vida no iba a cambiar mucho, por tal razón escogieron Tarija, porque es más lejos y donde nadie los molestaría, al mismo tiempo las atrajo su clima y porque Paisanos suyos crecieron económicamente bastante bien en esta ciudad.

En Tarija tenían un amigo (existiendo capital social) que era de su pueblo, tenían comunicación con él, les ofreció su casa y apoyo.

Un día juntaron unos pesos bolivianos y se vinieron a Tarija, alquilaron una habitación en uno de los barrios más alejados de la ciudad (Luis Espinal) que costaba unos 400 bolivianos, empezaron a buscar trabajo, claro más difícil era para Carmen porque tenía un hijo pequeño, de igual manera Julia la apoyaba y juntas trabajan en una pensión de ayudantas de cocina, por suerte (cuentan ellas) el niño de Carmen era aceptado por la dueña del Restaurante.

Juntas vivían y trabajaban, se apoyaban. Ellas dicen que se acostumbraron a la ciudad y por nada volverían a Toledo (su pueblo en Oruro).

En el tema de vivienda, ellas actualmente viven en el “asentamiento Pampa Galana”, está a nombre de las dos, viven en un cuartito de adobe dentro de su terreno, cuentan que siempre tienen reuniones y dan cuotas para muchas cosas.

María actualmente tiene una pareja que es de San Andrés, un pueblo pequeño que queda a unos 20 kilómetros de la ciudad, dice que lo pasa bien y es una razón más para quedarse en Tarija.

Las dos hermanas cuentan que por nada del mundo cambiarían Tarija por Oruro.

*“.....en Oruro hace frio y no tiene ríos, aunque aquí no está nuestra familia no pensamos volver a Oruro.....” (Carmen).*

Tarija es una ciudad con “lindo clima y naturaleza y gente chura” como lo definen ellas, su vida lo llevan trabajando en la semana y los fines de semana se van al campo a disfrutar de la naturaleza y de sus ríos cristalinos y con lo que ganan (1.000 Bs.) pagan el alquiler, se ahorran y compran cositas (muebles, etc.) para su hogar.

En el tema de discriminación, dicen que no lo sienten, ¿será porque somos mujeres?. Se preguntan, pero no les importa, con tal que ellas trabajen y no le hagan daño a nadie, no importa y siguen con su vida, al mismo tiempo ellas esperan a futuro casarse y superarse económicamente, porque “aquí se puede” a diferencia de Oruro donde “la gente es muy envidiosa y egoísta”, lo recalcan.

### **6.5. Historia de vida de una pareja de esposos (Francisco y Máxima)**

Una pareja de Orureños se van a Tarija por medio de la venta de CD's. Francisco Miranda y Máxima Fuentes dos esposos orureños se dedican a la venta de CD's desde hace mucho tiempo, empezaron con el negoció en su ciudad natal hace más de diez años, lo empezaron a llevar y comercializar a la ciudad de Tarija que por referencias se obtenía muchas ganancias, casi el 200 %. Tienen su primo, Roberto Miranda (pariente que sirve de capital social) que migró hace más de 15 años, él fue el puente para que francisco y Máxima llevaran CD's a Tarija.

En principio, vendían sus productos en la ciudad de Oruro, cerca el mercado Fermín López, zona central, posteriormente se trasladaron a Tarija el año 2007, atraídos por el clima y viendo una ciudad en pujanza decidieron trasladarse, actualmente venden sus productos en la Av. Domingo Paz, entre Gral. Trigo y Campero (ciudad de Tarija), los dos se dedican a la comercialización de los productos de CD's también traen películas musicales, alquilan un pequeño ambiente de 2x3, Francisco viaja periódicamente a La Paz a traer las novedades de los productos, en el día ella se dedica al negoció, tienen dos hijos, uno de 10 y el otro de 13 años, los dos asisten al colegio, cuentan que las ganancias que obtiene aquí no conseguirían en la ciudad de Oruro porque hay muchos puestos, aquí en Tarija su negocio es uno de los cinco existentes, consolidados en el rubro de CD's y DVD's.

Ellos ya se sienten parte de esta sociedad, sus hijos no quieren moverse o volver a Oruro, les encanta el clima a excepción de invierno que es muy crudo pero dura poco, comenta Máxima, hasta el acento chapaco ya se les pego y les gusta la tranquilidad de la ciudad, en poco tiempo se compraron una casita con las ganancias conseguidas, anteriormente eran los únicos en ese negoció, actualmente hay competencia, pero no les afecta porque ellos traen novedades en sus productos y a bajo precio.

A pesar de estar lejos de su ciudad no pierden las costumbres, dicen que se reúnen con sus paisanos para festejos de su aniversario, como el 10 de febrero aniversario de Oruro, o en el carnaval andino donde participan bailando la Morenada.

Viendo a esta Familia migrante, se puede decir que están satisfechos con lo logrado hasta el momento, con ganas de seguir adelante, se sienten una familia más dentro la sociedad tarijeña y no sienten mucha discriminación a excepción de algunos resentidos (la población oriunda de Tarija y gente del centro de la ciudad) que los tratan de “kollas”, pero ellos dicen que es pura envidia y pura flojera por parte de alguna gente de aquí y no les da importancia, pero influyen en el comportamiento de una persona, a tal caso que en algunos lugares dicen que son de Tarija porque de esa manera pasan desapercibidos y no existen prejuicios. Es lo que dice Máxima.

#### **6.6. Historia de vida de Wilfredo Terrazas.**

Orureño que se traslada a Tarija por medio de la venta de Automóviles. El señor Wilfredo Terrazas nacido en Oruro, tierra de Sebastián Pagador comerciante en la compra venta de autos, que los trae de Iquique – Chile, llevándolos hacia Oruro, se dedicó a este negocio hace unos 6 años, nos cuenta que antes del decreto de Evo Morales que prohibió la importación de autos, modelos antes del 2000, el negoció era redondo y era el tiempo donde el solo se aventuró a venir a Tarija trayendo un automóvil modelo 1997 y le fue bien, dice que con los papeles y todo le costó 2.600 dólares en Oruro, posteriormente lo llevo a Tarija y lo vendió en 4.000 dólares, se sintió tan feliz que el negoció lo repitió una y otra vez.

Es por tal razón que se trasladó a vivir a Tarija, ya que le gusto como es el ambiente por aquí, donde principalmente el negoció que hace, le va muy bien, vive actualmente con una chica tarijeña y muy prontito nacerá su hijo que está en camino, con las ganancias que obtuvo se compró una casita en el barrio catedral, solo vuelve a Oruro para visitar a sus familiares y para el carnaval que nunca lo olvida, también pasa por la ciudad cuando va trayendo automóviles de Iquique – Chile, pero esta vez son movilidades a partir del

año 2.000 dólares, las ganancias no son como anteriores años, pero no son nada despreciables, que rondan entre 1.000 a 2.000 dólares Norteamericanos y los vende en un mes y a más tardar en mes y medio y con todo eso él se siente bien y se lo ve así. Con relación a la discriminación dice que existe, pero no le da importancia igual tiene amigos Chapacos y gente de Tarija que es bien amable y lo que más le importa es el negocio en el cual le va bien y lo demás es secundario, comenta que si cambiaria de negocio no piensa volver a Oruro, dice que se acostumbró a la ciudad del vino donde a diferencia de Oruro, el clima es acogedor, las moviidades vendes a buen precio y no tarda mucho en recuperar su capital.

Esas son las razones por las cuales se trasladó a vivir a Tarija y no la cambiaría por nada, es más, aquí está por consolidar su familia y se siente uno mas dentro la sociedad tarijeña.

#### **6.7. Historia de vida de los esposos orureños Torres.**

Los esposos Orureños se trasladan a Tarija por medio de la comercialización de repuestos para moviidades. El señor Wilfredo Torres un orureño de 45 años se dedica junto a su familia a la importación de repuestos de camiones, Volvo y Mercedes Benz, traídos personalmente de Brasil, como gran parte de los migrantes comerciantes venidos del occidente del País, su argumento casi general es la competencia existente en su lugar de origen.

Este migrante su principal causa de traslado de una ciudad a otra fue la salud de su esposa ya que como tenía la presión alta, la altura le sentaba mal y empeoraría, es por tal razón que se vino a Tarija por el año 2.000, en principio quería trasladarse a Cochabamba pero pensó que la competencia existente en el rubro de los repuestos le limitaría a elevar sus ingresos económicos, así que de tal manera vio por conveniente trasladarse con toda su familia hacia Tarija, claro previo a un estudio y aceptación de sus productos los mismos que los trae cada dos meses de Brasil, vía Puerto Quijarro - Santa Cruz - Yacuiba y finalmente Tarija.

El negocio no se termina ahí, ya que en la misma ciudad entrega a otros comerciantes, así que de tal le va muy bien en Tarija lo recalca, vive con su familia en una casa que compraron por Senac, un Barrio acomodado de la ciudad, asevera que en el tiempo que se encuentra aquí fue acogido de buena manera, comenta, sus 3 hijos se acomodaron dentro la sociedad sin problema alguno, dos de ellos están en colegio particular San Bernardo y el mayor estudia medicina en la Universidad Privada Domingo Sabio (UPDS), el mismo Wilfredo dice que no ve discriminación mayor, solo con algunos que lo tratan de “kolla” y eso viene de la gente que sienten que el crecimiento de la ciudad los vuelve pequeños, pero a él le da igual, vive por su salud y para su familia, asevera.

Las historias de vida leídas anteriormente, son narradas por los propios migrantes orureños, ahí podemos ver versiones de migrantes que viven no siempre en el “asentamiento Pampa Galana” existen algunos historias de vida de migrantes que se trasladaron a Tarija por medio de las relaciones comerciales con las cuales contaban. A estos migrantes se los busco por referencias que nos dieron en el centro de residentes orureños, son algunos casos pero no el centro de nuestra investigación, que nos ayudan a seguir con el proyecto de investigación.

A la conclusión que llegan todos los migrantes definidos, es; que no se les pasa por su cabeza volver a su lugar de origen, y que solo van de visita o para sus fiestas de su pueblo porque esta tierra tarijeña les brinda oportunidades para su vida futura.

## CONCLUSIONES

La migración es un tema de investigación de estudio de análisis que compete a las ciencias sociales tanto como las razones por las cuales se da el movimiento de personas grupal o individual de un espacio geográfico a otro, llegando a evidenciar las consecuencias tanto económicas como sociales, demostrándose en la primera un mejoramiento económico para el migrante y su familia y en lo social una mayor accesibilidad a un bienestar tanto en salud, educación, vivienda, etc. Siendo las dos razones de esta migración (interna en este caso) se da una Interculturalidad o coexistencia de culturas en el lugar de acogida, volviéndose una sociedad con focos de costumbres propias del migrante principalmente en los barrios marginales de una ciudad (en este caso ciudad de Tarija) y al mismo tiempo asimilando la cultura de la sociedad receptora dando una nueva imagen de la ciudad, con nuevas costumbres, actitudes, vocablos, modismos, ósea volviéndose una sociedad más incluyente.

Se podría empezar arguyendo que existe una interculturalidad entre ambos sectores sociales (migrantes y tarijeños).

*“La interculturalidad puede considerarse como aquellos procesos de contacto de las diversas identidades culturales y que van produciendo interrelaciones. Consideradas como mestizaje cultural.....” (Peña L., Hoyos M., Mendieta J., López I.:76:2003).*

En este punto, podríamos puntualizar algunas conclusiones específicas, señalando que los migrantes del occidente orureño son objeto de discriminación desproporcionada, recibiendo adjetivos que van en perjuicio y lentitud de su inclusión total dentro la sociedad tarijeña, esta discriminación podría tener su raíz en el regionalismo imperante dentro la región sureña, no sintiendo y menos asimilando que su sociedad va en constante crecimiento y no quedándose como un pueblo aislado.



Otro grado de discriminación que no es explícita es en el tema educativo, que al ser hijos de migrantes del occidente del País o de extracción aimara o quechua, tienen mayores dificultades de inserción escolar, no accediendo a colegios o escuelas fiscales del centro de la ciudad y quedándose solo en los colegios periurbanos.

De esta misma manera la discriminación laboral se expresa de manera sutil, al no tener accesibilidad a trabajos estables y relegándose solo a trabajos de mano de obra no calificada, principalmente podría ser la construcción para los hombres y lavar ropa o empleadas de hogar para las mujeres.

Estos prejuicios sociales, que asume la sociedad tarijeña con respecto a los migrantes del occidente orureño, dándoles adjetivos descalificativos como “collas de mier.....”, “norteños”, etc. son apelativos provenientes de una sociedad tarijeña cerrada, que tiene su raíz en una incipiente clase media, que con el supuesto derecho que dicen tener quieren lograr sus reivindicaciones regionales, y como pertenecían a la ya desaparecida media luna, van en contra de un Gobierno Nacional no compartiendo su liderazgo, por la gente que proviene del occidente del país que son los culpables de todos los males que tiene la población tarijeña, con relación a las drogas, delincuencia, etc. mas reflejada en estos últimos tiempos.

En la hipótesis general establecemos, que los migrantes cuentan con parientes establecidos en Tarija y estos les ayudaban en el establecimiento definitivo en la sociedad receptora.

Por lo tanto, se puede ver que no todos los migrantes del occidente orureños cuentan con parientes o amistades para establecerse en la sociedad de acogida, también existe una migración independiente, ósea que no cuentan con apoyo de ninguna índole, mas al contrario se trasladaron de un espacio a otro por referencias personales, visiones de progreso, desarrollo familiar, bueno, en síntesis un bienestar social de familia.

Viendo a los migrantes que tienen el apoyo familiar o de amistades, es cierto que tienen un cierto tipo de ayuda, orientación, desenvolvimiento u organización, pero también sufren grados de discriminación. En ambos casos la inserción dentro la nueva sociedad está llena de obstáculos tanto en el tema económico (laboral) como en lo social (educación, salud).

Se podría decir que esta migración es masiva, porque personas o familias del occidente boliviano migran hacia este departamento (Tarija), impulsada y forzada por la precaria economía que llevan en sus lugares de origen. Este proceso migracional fue de carácter familiar, pues esta migración se realizan con todos los miembros de la familia, De ahí el peso cuantitativo y aumento demográfico de la población tarijeña.

En síntesis, se ha establecido que esta migración a Tarija no se da por una demanda de fuerza de mano de obra dentro el ámbito industrial o empresarial, más al contrario, la ciudad de Tarija no cuenta con empresas industriales de envergadura que demanden mano de obra. El traslado geográfico de los migrantes occidentales del Departamento de Oruro, principalmente se dirigieron a esa región, por tener una atracción climática, y ser un polo de desarrollo a futuro, principalmente por el abundante ingreso económico de regalías del gas.

Por otra parte, se vio, que con la presencia de migrantes de distinta procedencia el regionalismo saca a relucir su máxima expresión, orientado a negar a los nuevos actores sociales de la ciudad tarijeña, este regionalismo existente se lo podría ver sus raíces en la no inclusión dentro de la esfera nacional, ósea se da con un aislamiento hacia determinada región por parte del Estado (en este caso Tarija).

Esta migración occidental se la podría considerar como un avance sustancial y cualitativo en función del proceso de integración nacional, también se la puede considerar como un fortalecimiento del movimiento popular tarijeño, que siendo débil toma fuerza (con crecimiento de sus miembros, en este caso migrantes) para sacar más

provecho para su sector, ante las autoridades municipales y gubernamentales y así satisfacer sus necesidades.

Pues esta migración o inserción dentro la sociedad tarijeña no es de carácter individual sino que es de dimensión de clase, ósea que se han insertado como categoría social dentro de una clase social, esta sea más dirigida a clase baja dentro de una sociedad. Teniendo en cuenta que clase social es una forma de estratificación social en el cual un grupo de individuos comparten una característica común que los vincula social y económicamente y los diferencia de las demás.

Los puntos señalados anteriormente, se han considerado como pautas importantes para comprender el relacionamiento que tiene este sector de migrantes occidentales orureños con la sociedad tarijeña.

Se puede afirmar que los migrantes occidentales provenientes del área rural del País, dispersos en distintos centros urbanos bolivianos, sufren un alto grado de marginalidad social que sus causas podrían ser, no tener un grado de formación profesional, el castellano como segundo idioma, no conocer previamente el medio geográfico donde migran, por lo tanto esa marginalidad es existente dentro su vida cotidiana y es para toda la familia.

Con la investigación realizada, se podría decir que conseguimos resultados satisfactorios, ya que con el objeto de estudio realizado, conseguimos una veracidad aproximada de la realidad, que desde un inicio era el propósito de esta investigación, como planteamos en el objetivo general, que es; como se da la inserción económico y social dentro la sociedad tarijeña, que es llevada por los migrantes y cuando se vuelve migración definitiva.

Vemos que la inserción de los orureños en la sociedad tarijeña es real, que no se da en su totalidad con toda la identidad del ser orureño como tal, sino que en su transición de un

espacio a otro, asimilando ciertos patrones de conducta y los enlaza con los de su identidad andina orureña.

Anteriormente señalamos que uno de los obstáculos para una inserción plena es el regionalismo y con ella la discriminación.

En los objetivos específicos nos proponemos, ver cuáles son los medios de inserción socioeconómica de los orureños en la población de Tarija, y podemos ver que tal articulación y asimilación con la sociedad de recepción se da conjunciando ambas culturas y adoptando patrones ajenos dentro la nueva sociedad. También podemos ver que la migración de los orureños a esta ciudad se da por medio de las relaciones económicas, sociales, como señalamos en las historias de vida.

En el presente tema, se ha establecido que la migración es un problema que afecta a todas las sociedades y que se dan por diversas circunstancias, tal migración se dio dentro de la población boliviana con destino a EE.UU. Y dentro de Sud América hacia Argentina y Brasil, que en este primer País (Argentina) se paralizó por una razón ya conocida, que es la crisis económica sucedida en 2001.

En el caso de EE.UU. Se puede ver que la migración es principalmente de gente de clase media Alta y tal migración proveniente de varias regiones del mundo y es fuente de desarrollo para ese País. En estos ejemplos de la migración externa, vemos que nuestra población boliviana es migrante, está ya sea externa o interna, y en este último se da principalmente hacia ciudades con mejores oportunidades de vida económica y social, y en el caso que estudiamos, se da con gente que del occidente del País, en este caso Oruro, con destino hacia la ciudad de Tarija, una migración campo-ciudad.

Se ha determinado que la causa de la migración, son las necesidades económicas insatisfechas en su lugar de origen y que con el transcurrir del tiempo buscan otros horizontes para mejorar su calidad de vida para ellos y sus hijos, volviéndose en

migración definitiva o “migrantes establecidos definitivamente” en un espacio geográficamente distinto al suyo, dándose un traslado espacial.

La migración que se da actualmente en Bolivia tanto externa como interna será detenida cuando en el País se creen políticas de desarrollo y nuestra economía sea mas diversificada y la exportación sea con valor agregado y no solo de materias primas, al mismo tiempo a las regiones receptoras de migrantes internos tal es el caso que estudiamos realizar dentro de las mismas políticas de inclusión donde se de inversión conjuntamente con proyectos que sea de parte del gobierno nacional como de autoridades locales.

## **BIBLIOGRAFIA**

- ✓ Adams, Norma y Valdía, Netro, 1991 “Los Otros Empresarios”, Ed. IEP Lima-Perú.
- ✓ Alberts Joop, 1997, “Migraciones hacia áreas metropolitanas de America Latina” CELADE, Santiago de Chile.
- ✓ Albo Xavier, 1979, “Bodas de Plata o Réquiem para una Reforma Agraria”, CIPCA, La Paz – Bolivia.
- ✓ Albo X., Greves T., Sandoval G.. 1.981, “I. El paso a la ciudad” CIPCA, La Paz- Bolivia.
- ✓ Albo X., Greves T., Sandoval G., 1982, “II Una odisea buscar pega”, CIPCA, La Paz- Bolivia.
- ✓ Albo, X, Creaves T., Sandoval G., 1980, “III Cabalgando entre dos mundos”, CIPCA, La Paz – Bolivia.
- ✓ Altamirano Teófilo, 1992, “Éxodo: Peruanos en el Exterior” Fondo Editorial, Lima- Perú.
- ✓ Antequera D., Nelson y Cielo, Cristina, 2011, “Ciudad sin fronteras. Multilocalidad urbano rural en Bolivia”, Ed. PLURAL. La Paz-Bolivia.
- ✓ Bordieu Pierre, 1991, “La Distribución”, Ed. Taurus Humanidades, Madrid-España.
- ✓ Casavilla D. 1999 “Los Laberintos de la Exclusión”, Ed. Libris, Buenos Aires-Argentina.
- ✓ Casanova D., “Migración Interna en Bolivia”, Ed. FNUAP, La Paz -Bolivia.
- ✓ “Constitución Política del Estado” Ed. Vicepresidencia del Estado.
- ✓ Dejóurs, Cs., 1998, “El Factor Humano, Asociación Trabajo y Sociedad”, Ed. LUMEN, Argentina.
- ✓ Golte y Adams, 1997, “Los Caballos de Troya de los Invasores”, Ed. IEP Lima – Perú.
- ✓ Hinojosa S., 2000, “Idas y Venidas”, Ed. PUEP, La Paz – Bolivia.
- ✓ Horbath, J., 2008, “La discriminación laboral de las minorías religiosas en México”, Ed. Siglo del hombre CLACSO, México.

- ✓ I.N.E., 2002 “Resultados departamentales de Oruro” Ed. I.N.E. La Paz- Bolivia
- ✓ I.N.E., 2002, “Datos Estadísticos del Departamento de Potosí”, Ed. I.N.E. La Paz – Bolivia.
- ✓ I.N.E., 2002, “Resultados Departamentales de Tarija”, Ed. I.N.E. La Paz-Bolivia.
- ✓ Laserna, Roberto, 2005, “Ciudades y Pobreza”, Ed, PLURAL.
- ✓ Lea Plaza S., Vargas X., Paz A., 2003, “Tarija en los imaginarios urbanos”, Ed. PIEB, La Paz-Bolivia.
- ✓ Lomnitz L., 2000, “Como Sobreviven los Marginados”, Ed. Siglo XXI, México.
- ✓ Llanos D., 2001, “Migración y Estructura Comunal Andina”, IDIS – UMSA, La Paz – Bolivia.
- ✓ Llanque R., Villca E., 2011, “Qamiris aymaras, Desplazamiento e inclusión de elites andinas en la ciudad de Oruro”, Ed. PIEB, La Paz-Bolivia.
- ✓ Llanque R., 1999, “Migración e Identidad”, Ed. CEPA, Oruro – Bolivia.
- ✓ Martínez L., 1974, “Migraciones Internacionales”, Ed. CIME, Suiza.
- ✓ Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, 1979, “Migraciones Laborales y Empleo Rural”, Ed. FNUAP, La Paz – Bolivia.
- ✓ Ministerio de Hacienda, 1997, “Migraciones de la Población Económicamente Activa”, Ed. Atenas, S.R.L., La Paz – Bolivia.
- ✓ Proyecto Políticas de Población, 1984, “Tras Nuevas Raíces Migraciones Internas y Colonización de Bolivia”, Ed. UNFTA, La Paz – Bolivia.
- ✓ PNUD, 2000, “Migrantes Bolivianos en Argentina y los EE. UU.”, Ed. PNUD, La Paz – Bolivia.
- ✓ Prisma, 2002, “Población, Migración y Desarrollo en Bolivia”, Ed. Prisma, La Paz -Bolivia.
- ✓ Peña L., Hoyos M., Mendieta J., López I., 2003,” Interculturalidad, entre Chapacos, quechuas, aymaras y cambas en Tarija” Ed. PIEB, La Paz-Bolivia.
- ✓ Quiroga Trigo, María Soledad, 2008, “Figuras, rostros, mascarar. Las identidades en Bolivia” Ed. UNIR. Fundación unir Bolivia.
- ✓ RAIPI, Equipo, 2000, “Por los Caminos de la Migración”, Ed. Educación y Cultura, Cochabamba – Bolivia.

- ✓ Requena Félix, 1991, “Redes Sociales y Mercado de Trabajo”, Ed. CIS Centro de Investigación.
- ✓ Sandoval G., Albo X., Greves T., 1.987, “Una Odisea Buscar Pega” Ed. CIPCA, La Paz- Bolivia.
- ✓ Sánchez Albornoz, 1978, “Indios Tributos en El Alto Perú”, Ed. IEP, Lima Perú.
- ✓ Saavedra P., 1995, “Pobreza y Migración”, Ed. Impreso en Perú.
- ✓ Viceministerio de Descolonización, 2013, “Conceptos Básicos”, Ed. D.G.L.C.R., La Paz- Bolivia.
- ✓ Zabala Silvio, 1.978, “El servicio personal de los indios en el Perú”, Ed. El colegio de México

### **OTRAS FUENTES**

- ✓ Correo del sur, “Más de \$us 1.000 millones por regalías de gas para Tarija” 28 de mayo de 2012, Sucre-Bolivia.
- ✓ El Nacional, “Poma Marcelo”, Lunes, 25 de febrero de 2013, Tarija-Bolivia.
- ✓ El Nacional, “El SUSAT apaga sus cuatro velitas, entre aplausos y quejas”, jueves 2 de diciembre de 2012, Tarija-Bolivia

### **WEBGRAFÍA**

- ✓ [www.ine.gov.bo](http://www.ine.gov.bo); 20:30; 15-06-2012.
- ✓ [www.fmbolivia.tv](http://www.fmbolivia.tv); 15:16; 22-05-2011.
- ✓ [www.regiones.org](http://www.regiones.org); 14:10; 15-05-2011.
- ✓ [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org); 16:20; 17-06-2011.



## ANEXOS

<b>ENCUESTA PARA DETERMINAR “LA INCLUSIÓN SOCIAL ECONÒMICA DE LOS MIGANTES OCCIDENTALES ORUREÑOS EN LA CIUDAD DE TARIJA”</b>
--

<b>LOCALIZACION GEOGRÁFICA:</b>	
Distrito:	Barrio:
<b>SEXO:</b>	
Femenino:	Masculino:
<b>NIVEL DE INSTRUCCIÓN:</b>	
<b>¿DÓNDE VIVE?</b>	
<b>¿DÓNDE TRABAJA?</b>	
<b>¿A QUE ACTIVIDAD ECONÓMICA SE DEDICA EN SU LUGAR DE ORIGEN?</b>	
<b>¿DE QUE PROVINCIA DEL DEPARTAMENTO DE ORURO VIENE?</b>	
<b>¿QUE TIPO DE TRABAJO REALIZA UD?</b>	
<b>FRECUENCIA DE TRABAJO:</b>	
Días a la Semana:	
Horas al Día:	
<b>SI TIENE HIJOS ESTUDIAN Y DONDE?</b>	

<b>DISTRIBUCION DEL INGRESO EN %</b>		
Alimentación		
Educación		
Salud		
Otros (especificar)		
<b>¿DE QUE LUGAR DE ORURO VIENE?</b>		
<b>¿CUÁL ES SU RELIGIÓN?</b>		
<b>¿SIENTE DISCRIMINACIÓN?</b>		
<b>¿DE QUE INSTITUCIONES, LUGARES O MEDIOS DE COMUNICACIÓN VIENEN LAS DISCRIMINACIONES?</b>		

*Toda la información contenida en esta encuesta será tratada con carácter confidencial (MUCHAS GRACIAS !!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!).*